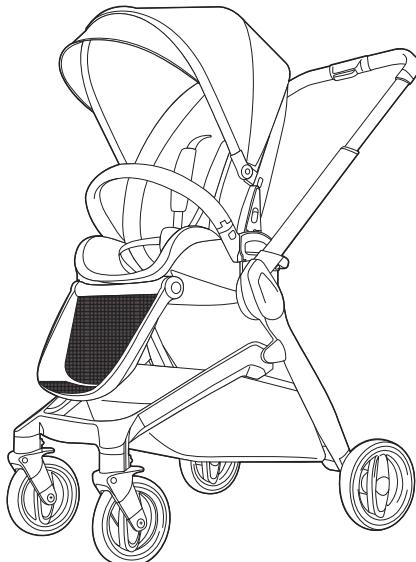


ZIZITO

Switzerland



DE	Kinderwagen	2
EN	Baby Stroller.....	9
FR	Poussette Bébé	16
ES	Cochecito de bebé	23
IT	Passeggino.....	30
NL	Kinderwagen	37
RO	Cărucior pentru copii	44
GR	Καρότσι μωρού	51
BG	Бебешка количка	58

HARMONY LUX
BP001

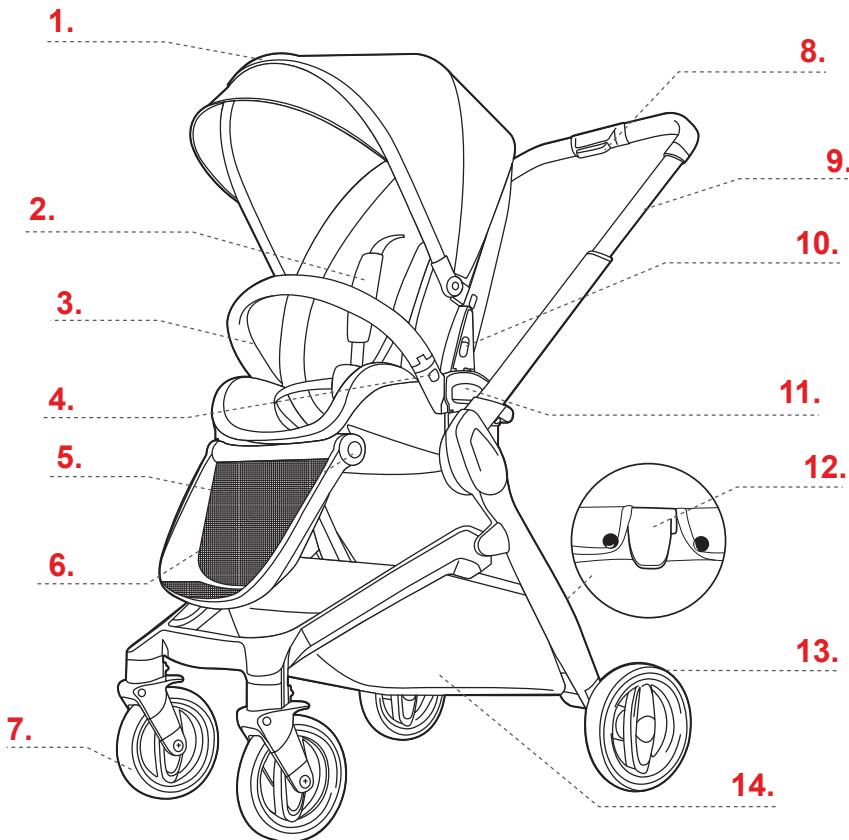
SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR ZUKÜNTIGES NACHSCHLAGEN GUT AUFBEWAHREN**Dieses Produkt entspricht EN1888-1: 2018 Standard****Gewicht und Alter des Kindes: bis zu 15 kg oder 3 Jahre**

Zur Sicherheit des Kindes, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

WARNUNG!

- Dieser Kinderwagen ist nur für den Transport von bis zu 1 Kind ausgelegt.
- Ausführender Standard: EN1888-1:2018.
- Wenn das Kind im Kinderwagen sitzt, schnallen Sie es stets mit dem Rückhaltesystem an.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Zubehör, das nicht von BIUCO genehmigt oder geliefert wurde.
- Achten Sie darauf, stets die Bremsen zu betätigen, wenn der Kinderwagen nicht geschoben wird
- Verwenden Sie den Kinderwagen nicht in der Nähe von Feuer oder offenen Flammen.
- Überladen Sie den Korb nicht, maximales Gewicht liegt bei 5 kg/11 lbs.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen. Es ist untersagt, auf dieses Produkt zu klettern oder darauf zu stehen.
- Jede am Schiebegriff angebrachte Last beeinträchtigt die Stabilität des Kinderwagens.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie Kinder von den Plastiktüten der Verpackung fern.
- Übermäßiges Gewicht oder eine übermäßige Körpergröße des Kindes beeinträchtigen die Stabilität des Kinderwagens.
- Verwenden Sie bei Neugeborenen immer die niedrigste Position der Rückenlehne.
- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass alle Verriegelungen ordnungsgemäß eingerastet sind.
- Schützen Sie dieses Produkt bei der Lagerung vor Nässe und sehr niedriger oder hoher Umgebungstemperatur.
- Halten Sie Ihr Kind beim Auf- oder Zusammenklappen des Kinderwagens fern.
- Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.

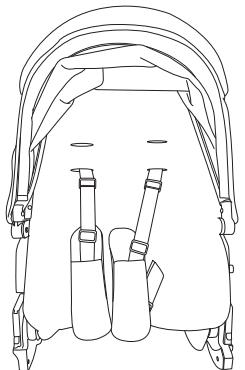
Anmerkung: Die Bilder in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz



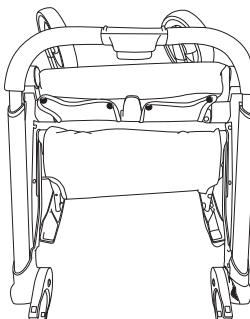
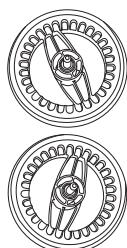
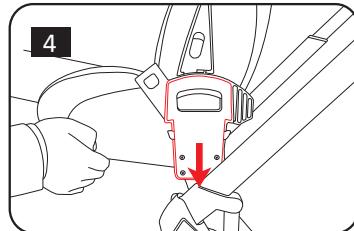
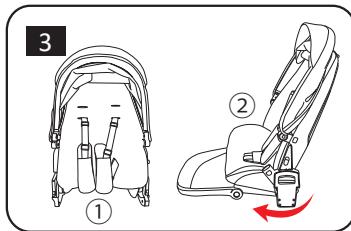
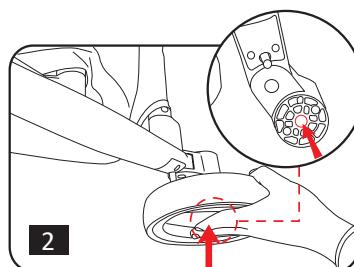
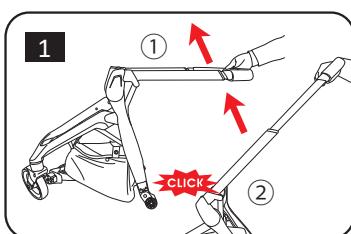
- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Sonnenverdeck | 8. Druckknopf am Lenker |
| 2. 5-Punkt-Gurt | 9. Lenker |
| 3. Schutzbügel | 10. Rückenlehne mit zweiter
Verriegelung |
| 4. Entriegelungstaste für Schutzbügel | 11. Entriegelungstaste für Rückenlehne |
| 5. Fußstütze | 12. Bremse |
| 6. Einstellbarer Knopf | 13. Hinterräder |
| 7. Vorderreifen | 14. Korb |

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sehr sorgfältig durch, um Verletzungen Ihrer Kinder zu vermeiden. Eine unsachgemäße Verwendung führt zu Schäden an diesem Produkt.

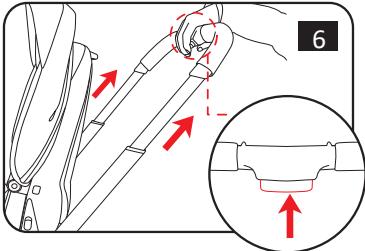
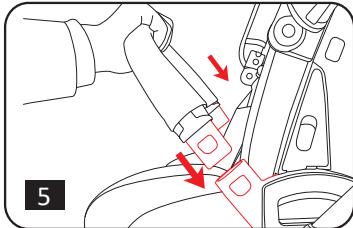
- Die Abbildung in dieser Bedienungsanleitung zeigt nur den Produktaufbau und die Bedienung.

**Inhalt:**

- 1 x Rückenlehne,
- 1 x Schutzbügel,
- 2 x Hinterräder,
- 1 x Rahmen

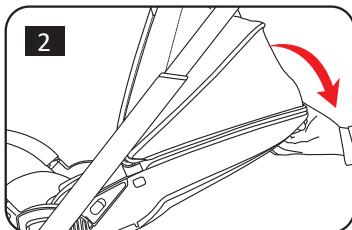
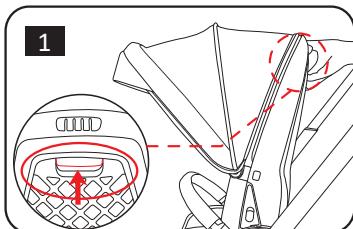
**MONTAGEMETHODE**

- Ziehen Sie die Griffstange wie durch den Pfeil gezeigt nach oben. Nach dem Aufklappen des Rahmens ist ein „Klick“ zu hören (Abbildung 1).
- Setzen Sie die Hinterräder auf die Achse, bis sie vollständig eingesteckt sind (Abbildung 2).
- Stellen Sie die Rückenlehne in die aufrechte Position (Abbildung 3).
- Setzen Sie den Sitz in die Gelenkhalterung des Kinderwagenrahmens ein (Abbildung 4).



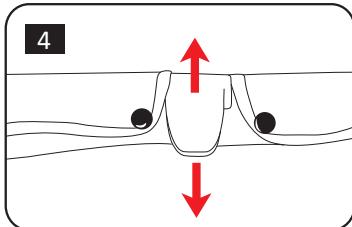
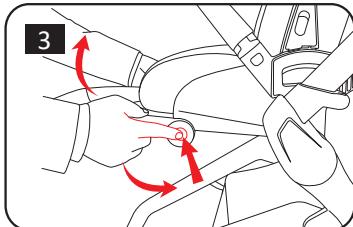
- Setzen Sie den Schutzbügel in den Schlitz ein (Abbildung 5).
- Drücken Sie den Knopf am Lenker, um die Länge des Lenkers einzustellen (Abbildung 6).

ANWEISUNGEN



Rückenlehne einstellen

- Ziehen Sie den Knopf der Rückenlehne hoch, um diese einzustellen (Abbildung 1,2)

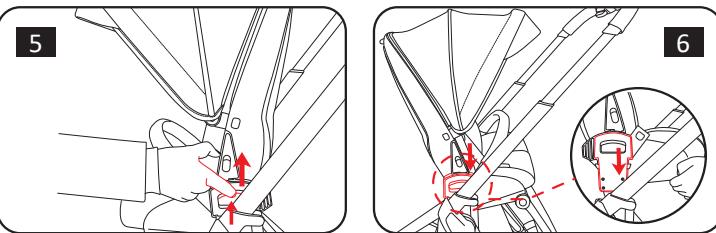


Einstellen der Fußstütze

- Drücken Sie die beiden Knöpfe an der Fußstütze, um die Fußstütze mit zwei Händen zu verstellen (Abbildung 3)

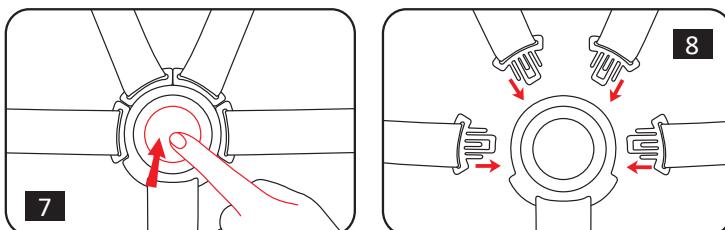
Anwendung der Bremsen

- Bremsen aktivieren nach unten, Bremsen lösen nach oben (Abbildung 4)

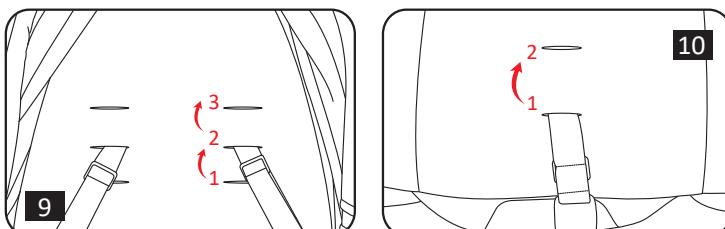


Anbringen der Sitzeinheit (Eltern- und Fahrtrichtung)

- Ziehen Sie den Sitzentriegelungsknopf hoch, nehmen Sie die Rückenlehne heraus und drehen Sie diese herum, dann setzen Sie den Sitz wieder in den Gelenkhalter ein (Abbildung 5,6).

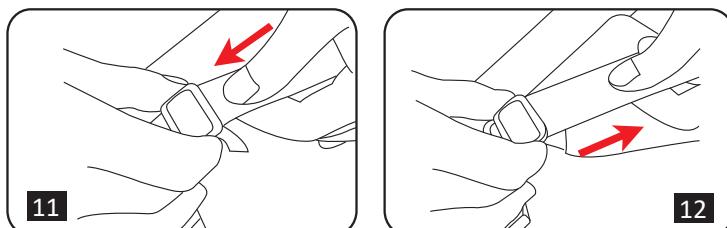


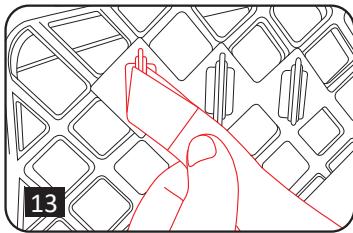
Verwendung der Gurtschnallen (Abbildung 7,8)



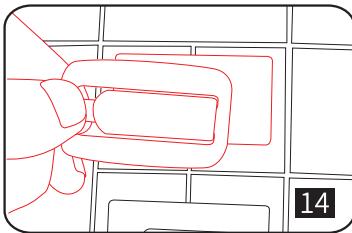
Einstellen des Gurtsystems

- Entsprechend der Körpergröße des Kindes, stellen Sie den Gurt (wie in Abbildung 9 und 10 zu sehen) ein.





13



14

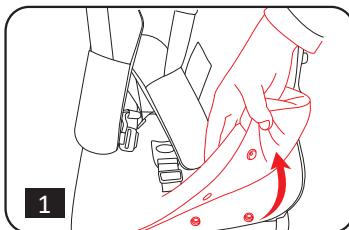
- Lösen Sie das Gurtband wie in Abbildung 11 dargestellt.
- Spannen Sie das Gurtband wie in Abbildung 12 dargestellt.
- Einstellung des Sicherheitsgurtes der Rückenlehne (Abbildung 13).
- Einstellen des Beckengurts (Abbildung 14).

PFLEGE UND WARTUNG

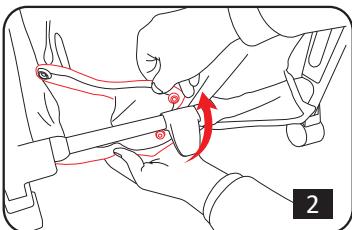
- Um Unfälle und Verletzungen des Kindes zu vermeiden, überprüfen und warten Sie dieses Produkt regelmäßig.
 - Der Stoffbezug kann in der Maschine gewaschen werden (höchste Temperatur ist 30 °). Benutzen Sie kein reizendes Waschmittel oder Entfärber. Für andere Teile verwenden Sie bitte Seife und ein mildes Reinigungsmittel.
 - Überprüfen Sie regelmäßig, ob sich Schrauben gelockert haben, Teile beschädigt sind oder sich Nähte gelöst haben. Bitte ersetzen Sie defekte Teile, falls erforderlich.
 - Befolgen Sie bei der Demontage bitte die Bedienungsanleitung, um unnötige Schäden zu vermeiden.



ENTFERNEN DES BEZUGS



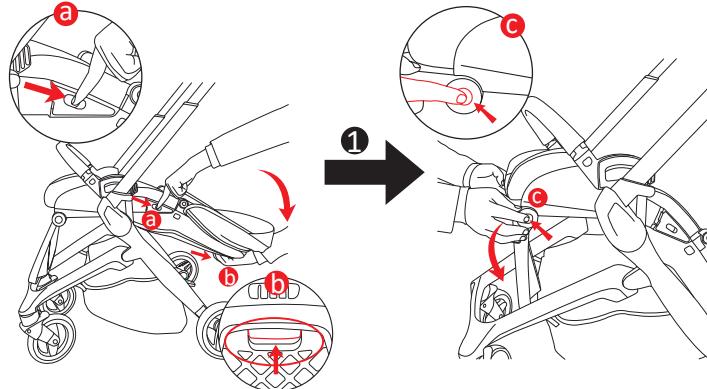
1



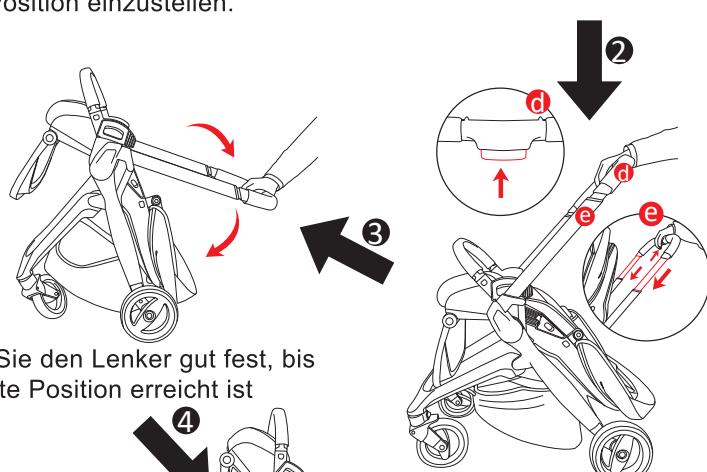
2

- Öffnen Sie alle Druckknöpfe, um den Stoff abzunehmen (Abbildung 1,2)

ANLEITUNG ZUM ZUSAMMENKLAPPEN



- Ziehen Sie den Verriegelungsknopf mit einer Hand und drücken Sie gleichzeitig den Knopf an der Rückenlehne, um die diese in die flachste Position einzustellen.
- Nutzen Sie beide Hände, um den Knopf an der Fußstütze zu drücken und stellen Sie die Fußstütze in die niedrigste Position ein.



- Halten Sie den Lenker gut fest, bis die flachste Position erreicht ist

- Drücken Sie die Griffstange nach unten, um den Kinderwagen zu falten

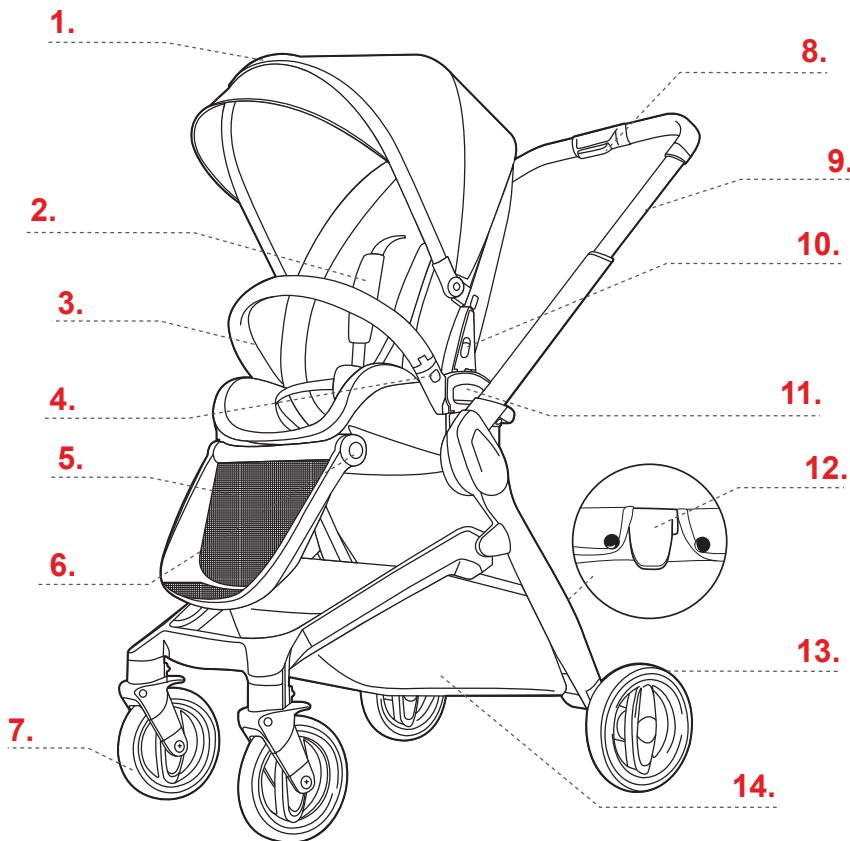
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**This Product Meet EN1888-1: 2018 Standard****Weight and age: up to 15KG or 3 years old**

For Safety of baby,before using this product ,please read this user manual carefully

WARNING!

- This stroller is designed to carry up to 1 child only.
- Executive standard : EN1888-1:2018.
- When child is in seat unit always use the restrain system.
- Never leave your child unattended .
- Do not use any replacement parts or accessories not approved by or supplied by BIUCO.
- Always apply the brakes whenever the product is stationary
- Do not use the stroller near open fires or exposed flames.
- Do not overload the basket ,Maximum weight of 5 kg /11 lbs.
- Do not let your child play with this product. Do not allow your product to climb or stand on this product .
- Any load attached to the handle affects the stability of the pram /pushchair.
- To avoid suffocation hazard, keep away from the packing plastic bags.
- Excessive weight or height of child affects the stability of stroller.
- Always use the most reclined position for new born babies.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Do not storage this product in wet ,cold or high temperature environment.
- Do not let your child close to the product when you folding or unfolding.
- This product is not suitable for running or skating.

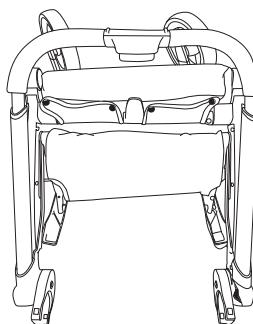
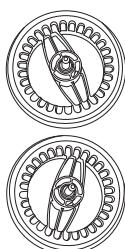
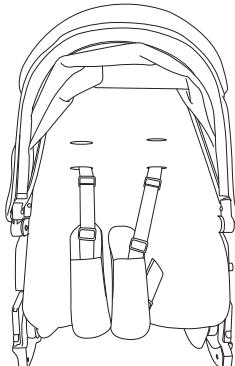
Remark: The pictures on the user manual only for reference



- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Suncanopy | 8. Handle bar press button |
| 2. 5 points buckle | 9. Handle bar |
| 3. Bumper bar | 10. Backrest with second lock |
| 4. Bumper bar release Button | 11. Backrest release button |
| 5. Footrest | 12. Brake Part |
| 6. Adjustable button | 13. Rear Wheels |
| 7. Front Wheels | 14. Basket |

- Please read the user manual very carefully before use to avoid injury to your children. Incorrect operation will cause damage to this product.
- The illustration in this user manual is only demonstrating the product structure and how to operation

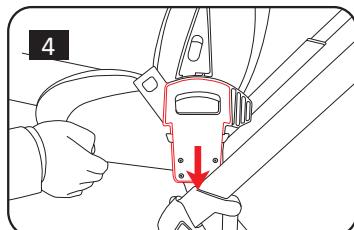
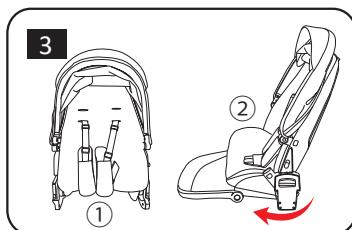
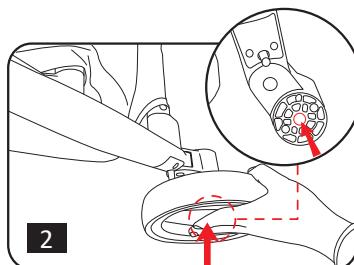
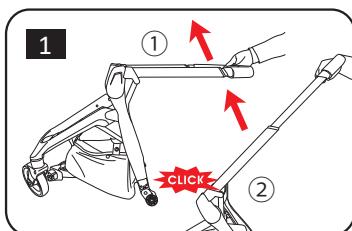
WHAT'S IN THE BOX



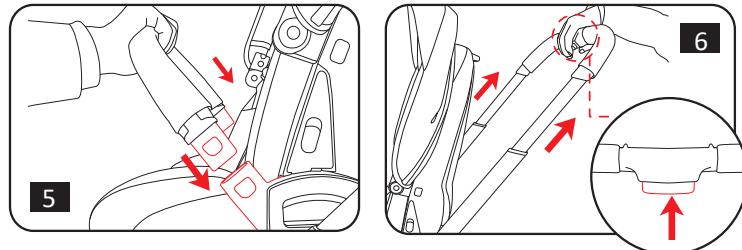
Packing list:

- 1 PCS Backrest,
- 1 PCS Bumper bar,
- 2 PCS rear wheels,
- 1 PCS frame

ASSEMBLY METHOD

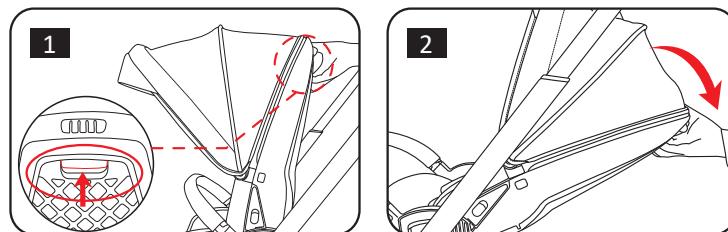


- Pull up the handle bar as arrow showed, there is “click” voice after unfold the frame (Figure 1).
- Put the rear wheels into the axle hole until fully plug in (Figure 2).
- Adjust the backrest to the most upright position as (Figure 3).
- Put the seat into joint holder of stroller frame (Figure 4).



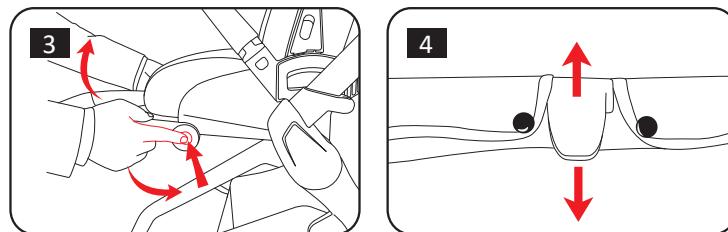
- Put the bumper bar into slot (Figure 5).
- Clench press button on the handle bar to adjust the length of handle bar (Figure 6).

INSTRUCTIONS



Adjusting the backrest

- Pull up the backrest button to adjust (Figure 1,2)

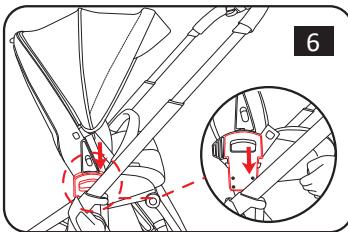
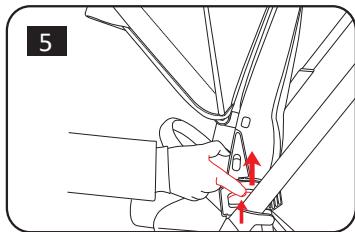


Adjusting the footrest

- Press the two buttons on the footrest to adjust the footrest with two hands (Figure 3)

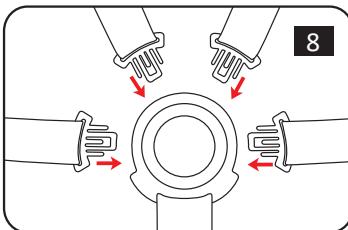
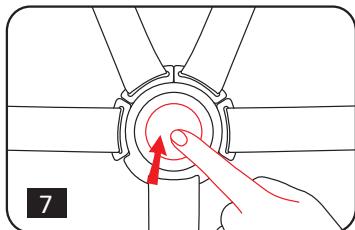
Using the brakes

- Braking downward, Unbraking upward (Figure 4)

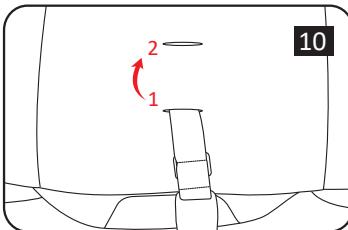
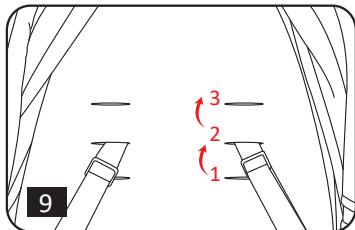


Fitting the seat unit (parent facing and forward facing)

- Pull up the seat release button ,take out the backrest and reverse , then put the seat into joint holder(Figure 5,6)

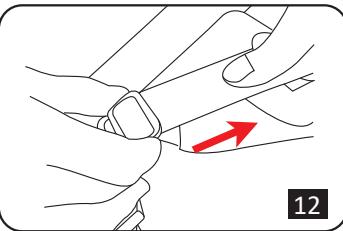
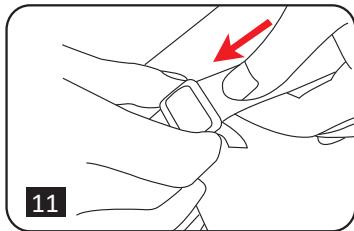


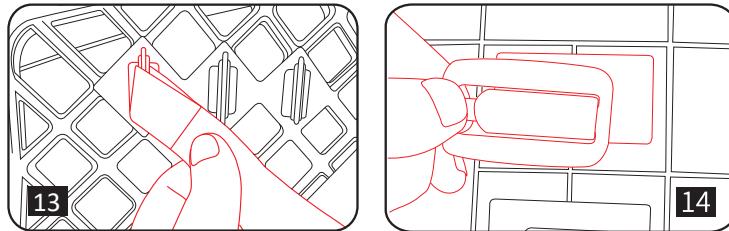
Using the harness buckles as (Figure 7,8)



Adjusting the harness system

- According to the height of child to adjust the harness as figure 9,10





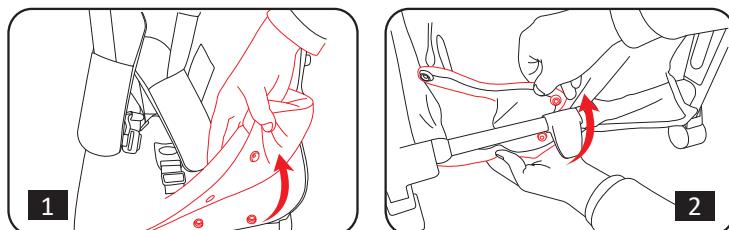
- Release harness webbing as Figure 11.
- Tense the harness webbing as Figure 12.
- Adjusting the backrest safety webbing (Figure 13).
- Adjusting the crotch webbing (Figure 14).

CARE AND MAINTANCE

- To avoid child injury accident, please check and maintenance this product regularly;
- The fabric can be machine washing (Highest temperature is 30°), Do not allow the irritant detergent or decolorizer. For other parts, please use soap and mild detergent.
- Regularly check and inspect if have loose screw or damage parts or sewing thread breakage .please replace broken parts if necessary.
- When disassembly, please follow the user manual to operate carefully to avoid unnecessary damage

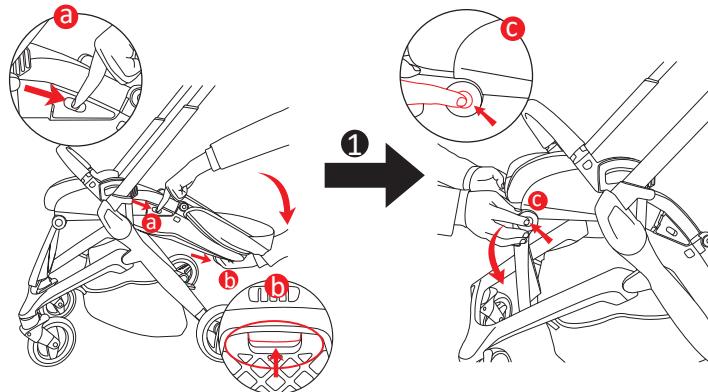


FABRIC DISASSEMBLY

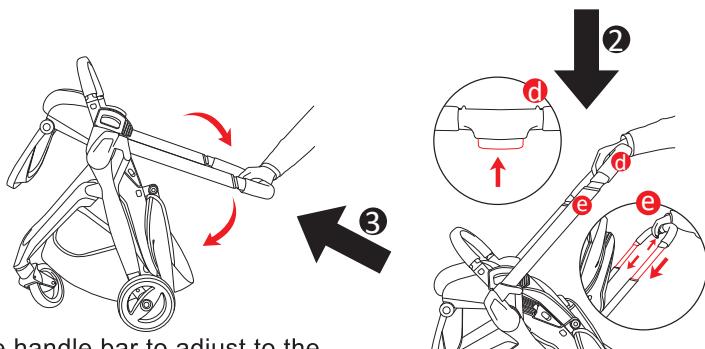


- Open all snap button to take off fabric (Figure 1,2)

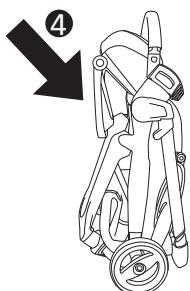
FOLDING METHOD



- Pull the second lock button with one hand , and press the backrest button to adjust the backrest to the most recline position
- Two hands to press the button on the footrest, adjust the footrest to lowest position.



- Hold the handle bar to adjust to the lowest position



- Hold the handle bar to hit downward to fold strolle

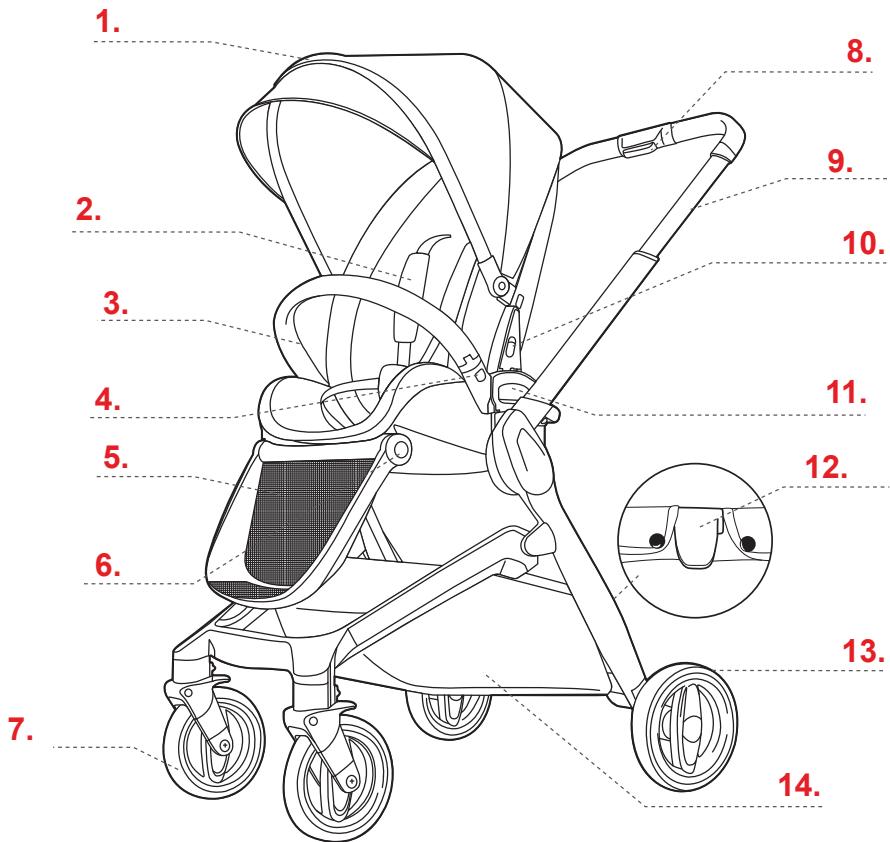
LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE**Ce produit est conforme à la norme EN1888-1: 2018****Poids et âge: jusqu'à 15KG ou 3 ans**

Pour la sécurité du bébé, avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.

ATTENTION!

- Cette poussette est conçue pour transporter jusqu'à 1 enfant seulement.
- Norme exécutive : EN1888-1 :2018.
- Lorsque l'enfant est assis dans le siège, utilisez toujours le système de retenue.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'accessoires non approuvés ou fournis par BIUCO.
- Toujours appliquer les freins lorsque le produit est à l'arrêt
- N'utilisez pas la poussette à proximité de feux ouverts ou de flammes exposées.
- Ne surchargez pas le panier, poids maximum de 5 kg/11 lb.
- Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit. Ne laissez pas votre enfant grimper ou se tenir debout sur ce produit.
- Toute charge attachée à la poignée affecte la stabilité du landau/poussette.
- Pour éviter tout risque d'étouffement, éloignez-vous des sacs en plastique d'emballage.
- Le poids ou la taille excessifs de l'enfant affecte la stabilité de la poussette.
- Toujours utiliser la position la plus inclinée pour les nouveau-nés.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont engagés avant utilisation.
- Ne pas stocker ce produit dans un environnement humide, froid ou à haute température.
- Ne laissez pas votre enfant s'approcher du produit lorsque vous le pliez ou le dépliez.
- Ce produit ne convient pas à la course à pied ou au patinage.

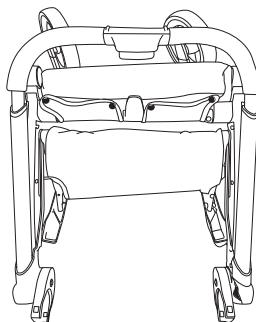
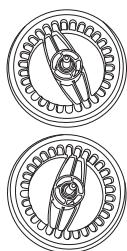
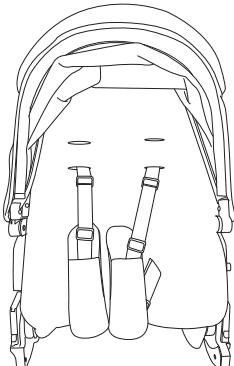
Remarque: les images sur le manuel d'utilisation uniquement pour référence.



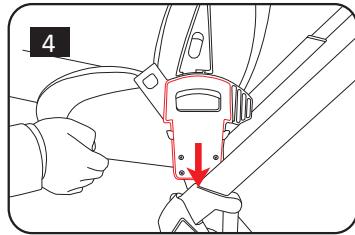
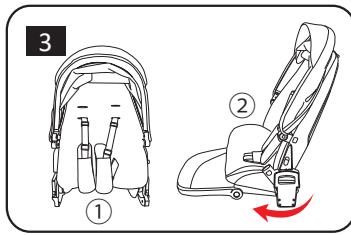
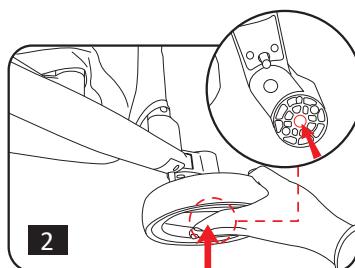
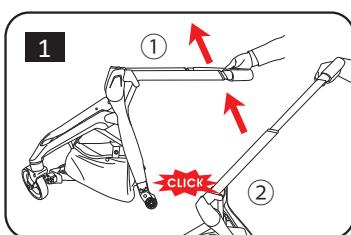
- | | |
|---|--|
| 1. Auvent | 8. Bouton de pression du guidon |
| 2. boucle 5 points | 9. Guidon |
| 3. Barre de pare-chocs | 10. Dossier avec deuxième serrure |
| 4. Bouton de déverrouillage de la
barre pare-chocs | 11. Bouton de déverrouillage du
dossier |
| 5. Repose pieds | 12. Pièce de frein |
| 6. Bouton réglable | 13. Roues arrières |
| 7. Roues avant | 14. Corbeille |

- Veuillez lire le manuel d'utilisation très attentivement avant utilisation pour éviter de blesser vos enfants. Une utilisation incorrecte endommagera ce produit.

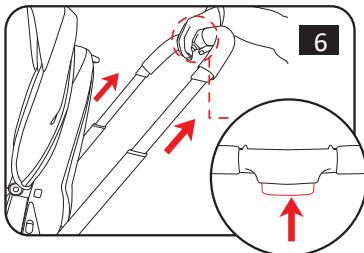
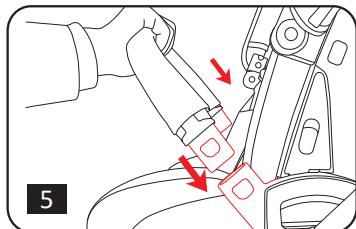
- L'illustration de ce manuel d'utilisation ne montre que la structure du produit et son fonctionnement.

**Liste de colisage:**

- 1 dossier PCS,
- 1 barre de pare-chocs PCS,
- 2 roues arrière PCS,
- 1 cadre PCS

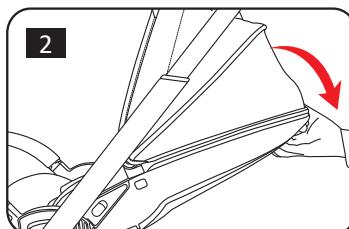
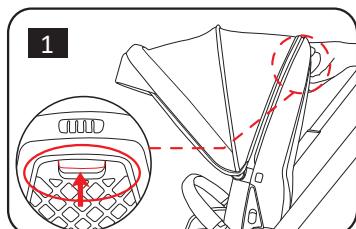
MÉTHODE D'ASSEMBLAGE

- Relevez la barre de poignée comme indiqué par la flèche, il y a une voix «clic» après avoir déplié le cadre (Figure 1).
- Placez les roues arrière dans le trou de l'essieu jusqu'à ce qu'elles soient complètement insérées (Figure 2).
- Ajustez le dossier à la position la plus verticale comme (Figure 3).
- Placez le siège dans le support de joint du cadre de la poussette (Figure 4).



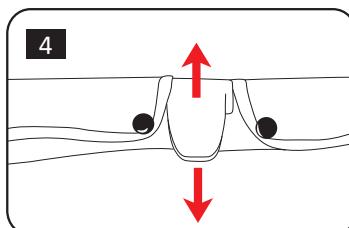
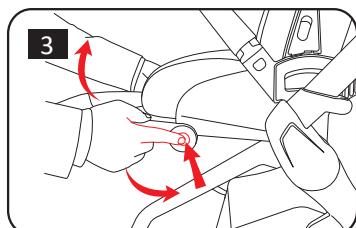
- Placez la barre pare-chocs dans la fente (Figure 5).
- Appuyez sur le bouton de serrage sur le guidon pour ajuster la longueur du guidon (Figure 6).

INSTRUCTIONS



Réglage du dossier

- Tirez sur le bouton du dossier pour régler (Figure 1,2)



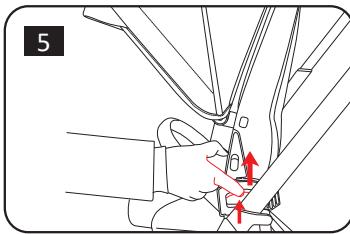
Réglage du repose-pieds

- Appuyez sur les deux boutons du repose-pieds pour régler le repose-pieds à deux mains (Figure 3)

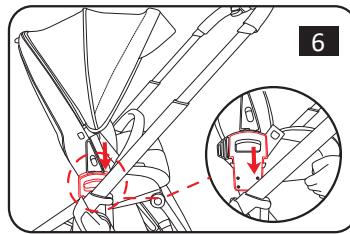
Utiliser les freins

- Freinage vers le bas, Défreinage vers le haut (Figure 4)

5



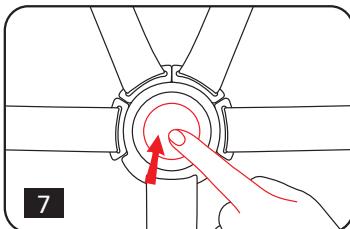
6



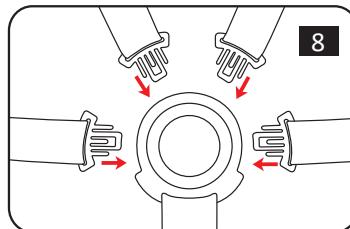
Montage du siège (face aux parents et face à la route)

- Tirez sur le bouton de déverrouillage du siège, retirez le dossier et inversez, puis placez le siège dans le support de joint (Figure 5,6).

7

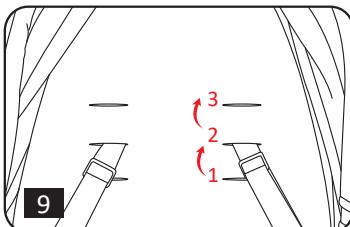


8

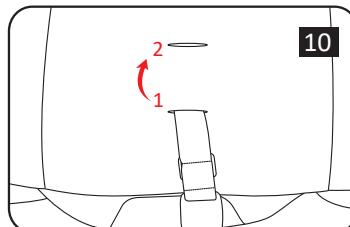


Utiliser les boucles du harnais comme (Figure 7,8).

9



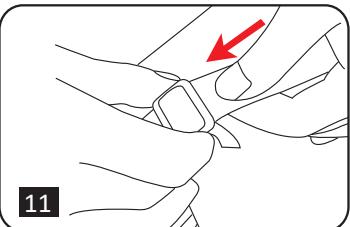
10



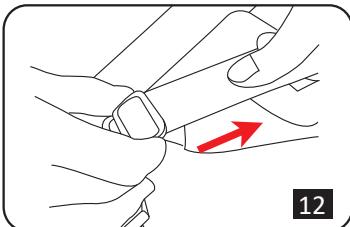
Réglage du système de harnais

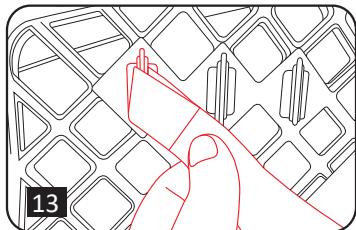
- Selon la taille de l'enfant pour ajuster le harnais comme la figure 9,10

11

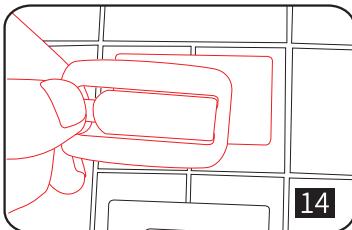


12





13



14

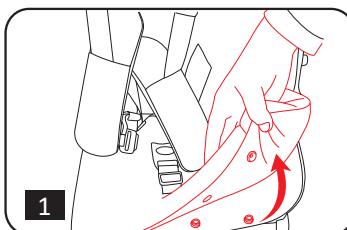
- Relâchez la sangle du harnais comme sur la figure 11.
- Tendez la sangle du harnais comme illustré à la figure 12.
- Réglage de la sangle de sécurité du dossier (Figure 13).
- Ajustement de la sangle d'entrejambe (Figure 14).

SOINS ET ENTRETIEN

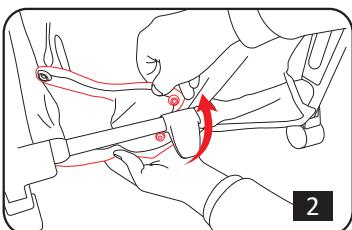
- Pour éviter les accidents de blessures chez les enfants, veuillez vérifier et entretenir ce produit régulièrement.
- Le tissu peut être lavé en machine (la température la plus élevée est de 30°), ne laissez pas le détergent irritant ou décolorant. Pour les autres pièces, veuillez utiliser du savon et un détergent doux.
- Vérifiez et inspectez régulièrement si des vis sont desserrées, des pièces endommagées ou des ruptures de fil à coudre. Veuillez remplacer les pièces cassées si nécessaire.
- Lors du démontage, veuillez suivre le manuel d'utilisation pour opérer avec précaution afin d'éviter des dommages inutiles.



DÉMONTAGE DU TISSU

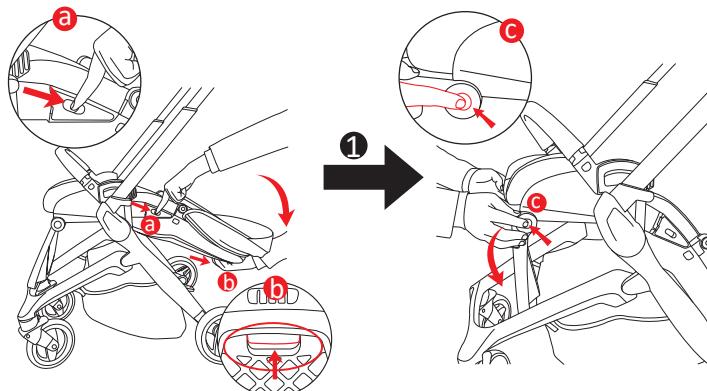


1



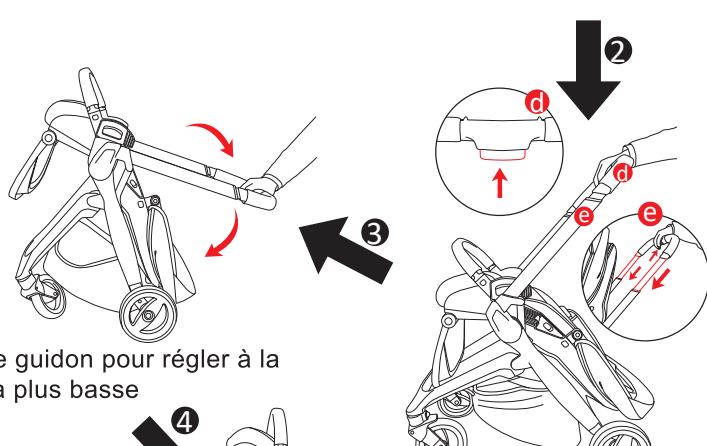
2

- Ouvrez tous les boutons pression pour retirer le tissu (Figure 1,2).



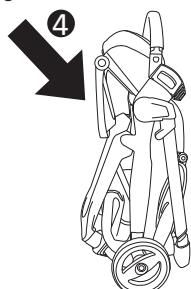
- Tirez sur le deuxième bouton de verrouillage d'une main et appuyez sur le bouton du dossier pour régler le dossier à la position la plus inclinée

- Deux mains pour appuyer sur le bouton du repose-pieds, réglez le repose-pieds à la position la plus basse.



- Tenez le guidon pour régler à la position la plus basse

- Tenez le guidon pour frapper vers le bas pour plier la poussette



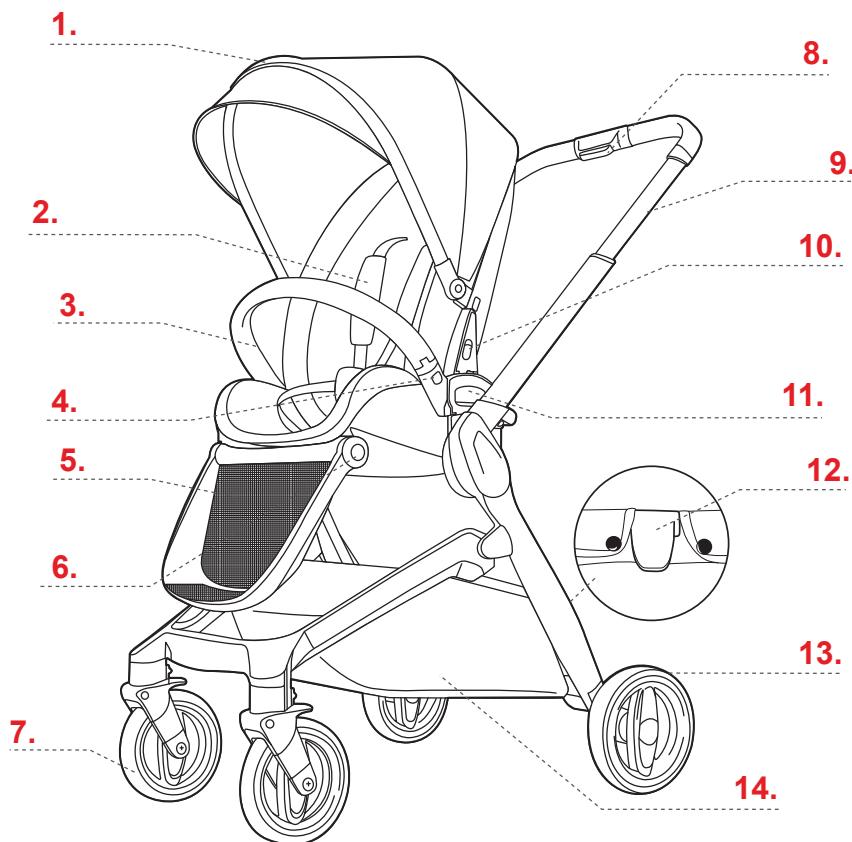
LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS**Este producto cumple con la normativa EN1888-1: 2018 Estándar****Peso y edad: hasta 15 kg o 3 años**

Para la seguridad del bebé, antes de usar este producto, lea atentamente este manual de usuario.

¡ADVERTENCIA!

- Este cochecito está diseñado para transportar solamente 1 niño.
- Estándar ejecutivo: EN1888-1: 2018.
- Cuando el niño esté en el asiento, utilice siempre el sistema de retención.
- Nunca deje a su hijo sin supervisión.
- No utilice piezas de repuesto o accesorios que no hayan sido aprobados o suministrados por BIUCO.
- Aplique el freno siempre que el producto esté parado
- No utilice el cochecito cerca de fogatas o llamas expuestas.
- No sobrecargue la canasta, peso máximo de 5 kg / 11 lbs.
- No permita que su hijo juegue con este producto. No permita que su hijo se suba o se ponga de pie sobre este producto.
- Cualquier carga sujetada al asa afecta la estabilidad del cochecito / sillita de paseo.
- Para evitar peligro de asfixia, manténgase alejado de bolsas de plástico de embalaje.
- El peso o la altura excesivos del niño afectan la estabilidad del cochecito.
- Utilice siempre la posición más reclinada para bebés recién nacidos.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén enganchados antes de su uso.
- No almacene este producto en un ambiente húmedo, frío o de alta temperatura.
- No permita que su hijo se acerque al producto mientras se pliegue o despliegue este producto.
- Este producto no es adecuado para correr o patinar.

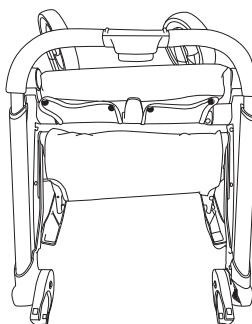
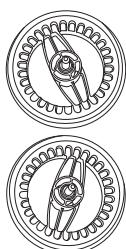
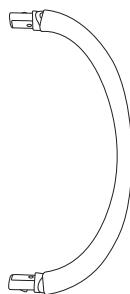
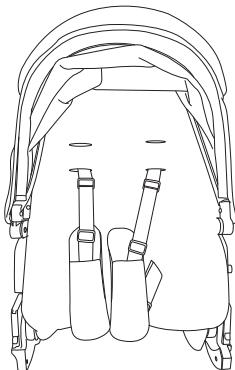
Observación: Las imágenes que aparecen en el manual de usuario son solo de referencia



- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Toldo | 8. Pulsador del manillar |
| 2. Hebilla de 5 puntos | 9. Manillar |
| 3. Parachoques | 10. Respaldo con segundo bloqueo |
| 4. Botón de liberación del parachoques | 11. Botón de liberación del respaldo |
| 5. Reposapiés | 12. Pieza de freno |
| 6. Botón ajustable | 13. Ruedas traseras |
| 7. Ruedas delanteras | 14. Cesta |

- Por favor, lea el manual de usuario con mucho cuidado antes de su utilización para evitar lesiones a sus hijos. El funcionamiento incorrecto causará daños a este producto.
- La ilustración en este manual de usuario solo demuestra la estructura del producto y su funcionamiento

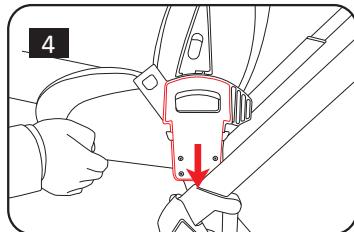
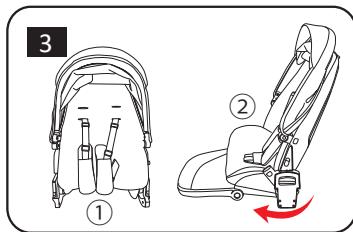
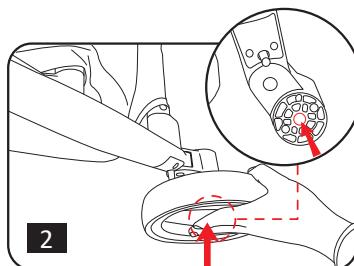
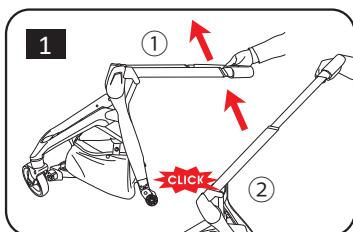
QUÉ ENCONTRARA EN LA CAJA



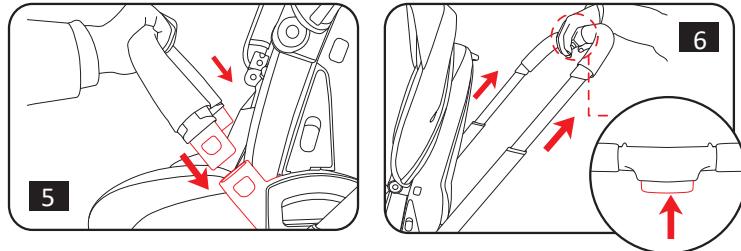
Lista de contenido:

- 1 respaldo,
- 1 parachoques,
- 2 ruedas traseras,
- 1 marco

MÉTODO DE MONTAJE

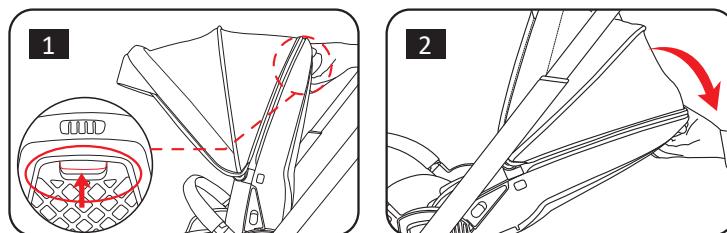


- Tire hacia arriba del manillar como muestra la flecha, hasta escuchar el “clic” después de desplegar el marco (Figura 1).
- Coloque las ruedas traseras en el orificio del eje hasta que encajen completamente (Figura 2).
- Ajuste el respaldo a la posición más vertical como se muestra (Figura 3).
- Coloque el asiento en el soporte de la articulación del chasis del cochecito (Figura 4).



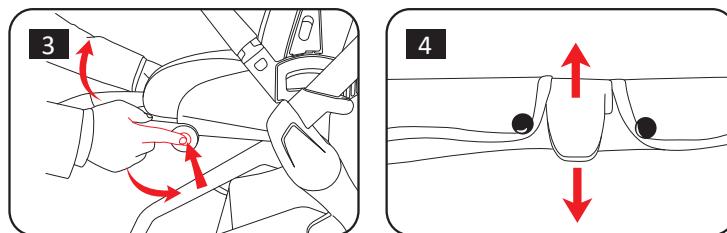
- Coloque el parachoques dentro de la ranura (Figura 5).
- Apriete el botón del manillar para ajustar la longitud del manillar (Figura 6).

INSTRUCCIONES



Ajuste del respaldo

- Tire hacia arriba del botón del respaldo para ajustarlo (Figura 1,2)

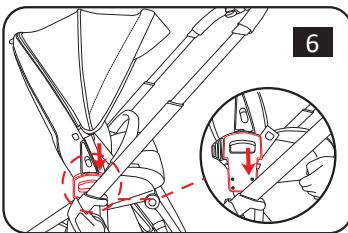
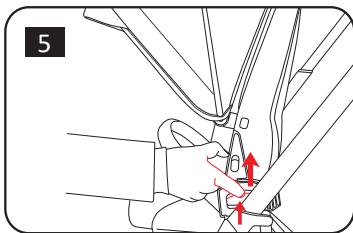


Ajuste del reposapiés

- Presione los dos botones del reposapiés para ajustar el reposapiés con las dos manos (Figura 3)

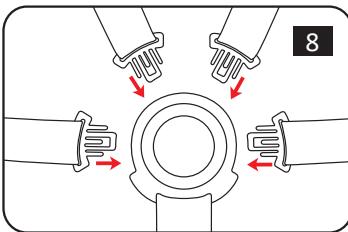
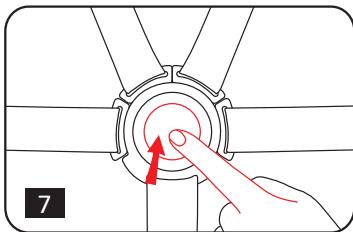
Usando los frenos

- Frenar hacia abajo, No frenando hacia arriba (Figura 4)

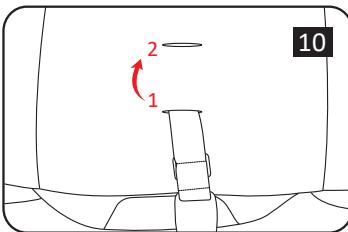
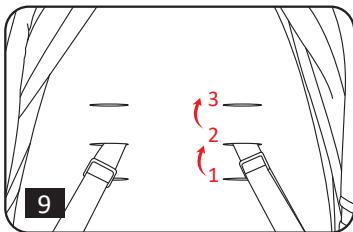


Montaje de la unidad del asiento (mirando hacia los padres o mirando hacia adelante)

- Tire hacia arriba del botón de liberación del asiento, saque el respaldo y dar la vuelta, luego ponga el asiento en el soporte de la articulación (Figura 5,6)

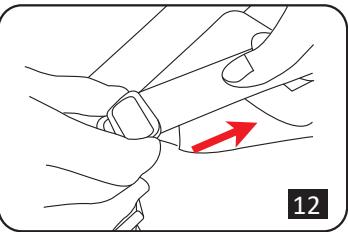
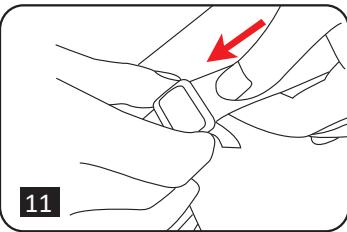


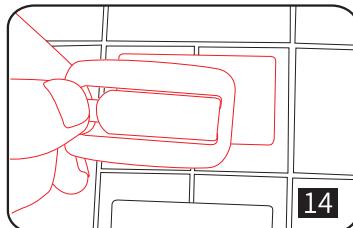
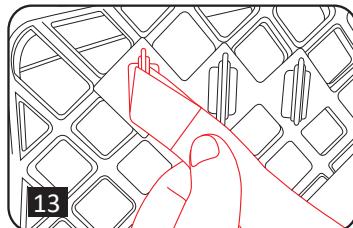
Usando las hebillas del arnés como en (Figura 7,8)



Ajustar el sistema de arnés

- Ajustar el arnés según la altura de cada niño, ajustar el arnés como muestra la figura 9,10





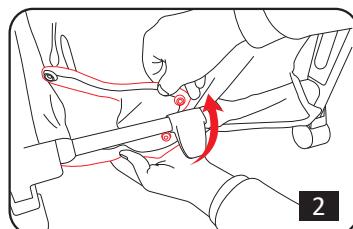
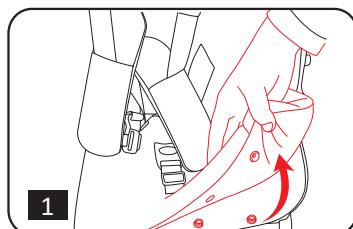
- Suelte las correas del arnés como se muestra en la Figura 11.
- Tense las correas del arnés como se muestra en la Figura 12.
- Ajuste de la correa de seguridad del respaldo (Figura 13).
- Ajuste de la correa de la entrepierna (Figura 14).

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Para evitar accidentes y lesiones infantiles, compruebe y realice el mantenimiento de este producto con regularidad;
- La tela se puede lavar a máquina (a temperatura no más alta que 30 °), no permita el uso de detergentes irritantes o decolorantes. Para otras partes, por favor utilice jabón y detergente suave.
- Revise e inspeccione regularmente si tiene tornillos sueltos o piezas dañadas o hilos rotos. Reemplace las piezas rotas si es necesario.
- Al desmontar, siga el manual de usuario para operar con cuidado y evitar daños innecesarios.

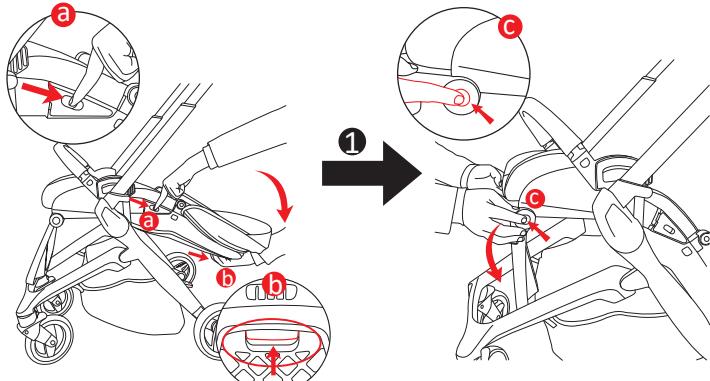


DESMONTAJE DE LA TELA



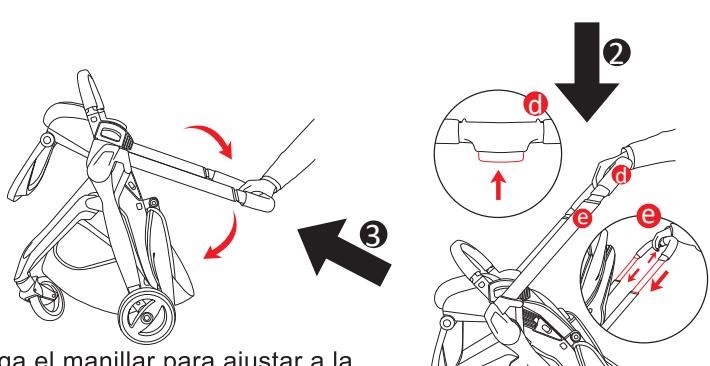
- Abra todos los botones de sujeción para desmontar la tela (Figura 1,2)

MÉTODO DE PLEGADO



- Tire del segundo botón de bloqueo con una mano y presione el botón del respaldo para ajustar el respaldo a la posición más reclinada

- Use dos manos para pulsar el botón del reposapiés, ajuste el reposapiés a la posición más baja.



- Sostenga el manillar para ajustar a la posición más baja

- Sostenga la barra del manillar para dar un golpe hacia abajo para doblar el cochecito

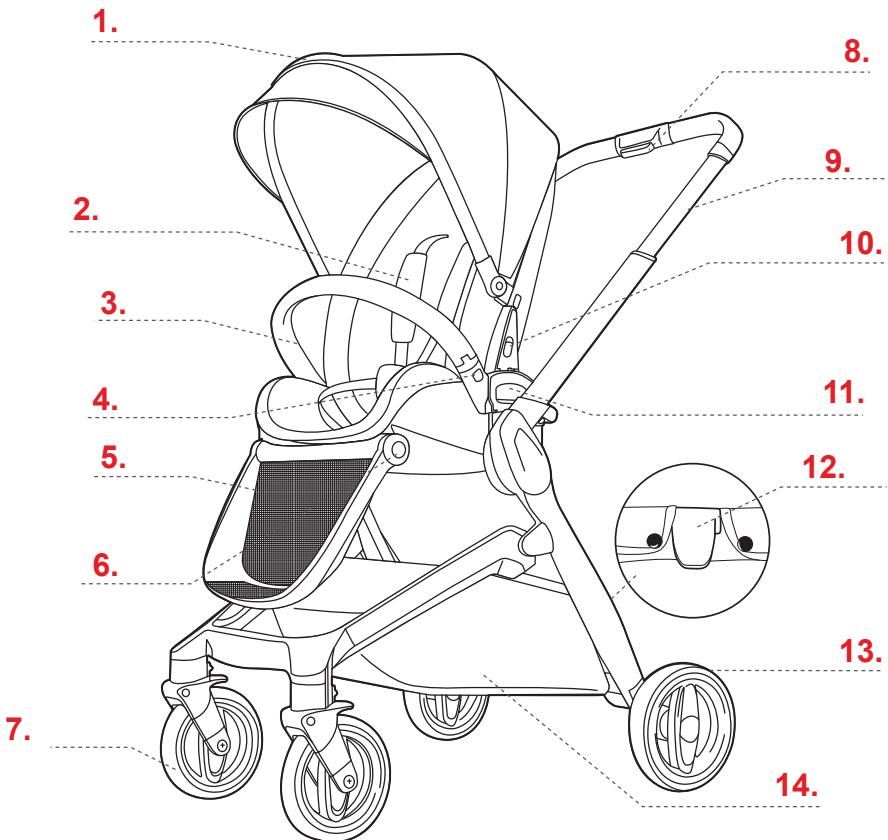
LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI**Questo prodotto è conforme alla norma EN1888-1:2018****Peso ed età: fino a 15 kg o 3 anni**

Per la sicurezza del bambino, prima di utilizzare il prodotto, è fondamentale leggere attentamente questo manuale di istruzioni.

ATTENZIONE!

- Questo passeggino è progettato per trasportare un solo bambino.
- Standard esecutivo: EN1888-1:2018.
- Quando il bambino è nel passeggino, utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Non utilizzare parti di ricambio o accessori non approvati o non forniti da BIUCO.
- Inserire sempre i freni quando il prodotto è fermo.
- Non utilizzare il passeggino vicino a camini aperti o fiamme vive.
- Non sovraccaricare il cestino, il peso massimo è di 5 kg.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto. Non permettergli di arrampicarsi o stare in piedi su questo prodotto.
- Qualsiasi carico attaccato alla maniglia influenza sulla stabilità del prodotto.
- Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere il bambino lontano dai sacchetti di plastica dell'imballaggio.
- Un peso o un'altezza eccessiva del bambino compromettono la stabilità del passeggino.
- Utilizzare sempre la posizione più reclinata per i bambini appena nati.
- Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti prima dell'uso.
- Non conservare il prodotto in ambienti umidi, freddi o ad alte temperature.
- Non lasciare che il bambino si avvicini al prodotto durante le operazioni di apertura e chiusura dello stesso.
- Questo prodotto non è adatto alla corsa o al pattinaggio.

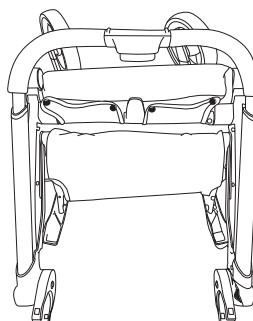
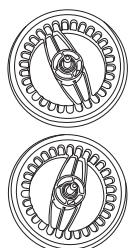
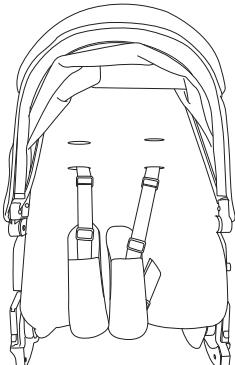
Attenzione: le immagini sul manuale di istruzioni servono solo come riferimento.



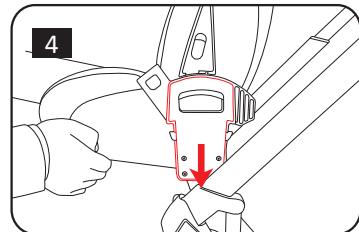
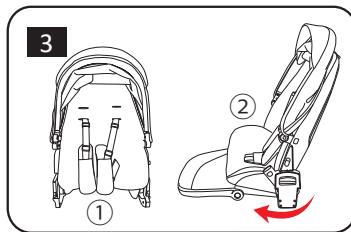
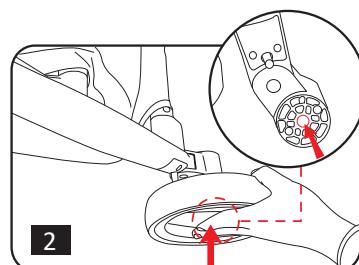
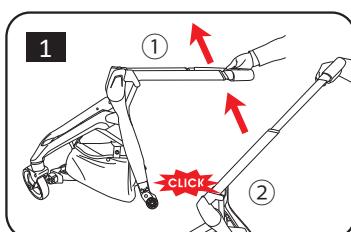
- | | |
|---|--|
| 1. Tettuccio parasole | 8. Pulsante del manubrio |
| 2. Fibbia a 5 punti | 9. Manubrio |
| 3. Barra di protezione | 10. Schienale con doppio blocco |
| 4. Pulsante di rilascio della barra di protezione | 11. Pulsante di rilascio dello schienale |
| 5. Poggiapiedi | 12. Parte del freno |
| 6. Chiave di regolazione | 13. Ruote posteriori |
| 7. Ruote anteriori | 14. Cestello |

• Si prega di leggere il manuale di istruzioni molto attentamente prima dell'uso per evitare lesioni al bambino. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe comportare il danneggiamento del prodotto.

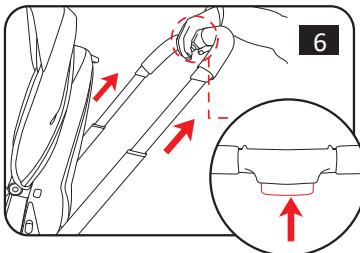
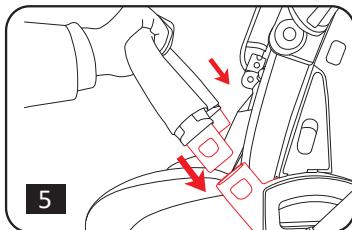
• Le illustrazioni contenute in questo manuale di istruzioni servono soltanto a mostrare la struttura del prodotto e le modalità di funzionamento dello stesso.

**Contenuto della confezione:**

1 PZ Schienale,
1 PZ barra di protezione,
2 PZ ruote posteriori,
1 PZ telaio

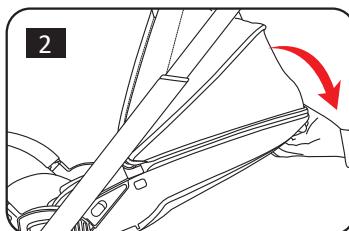
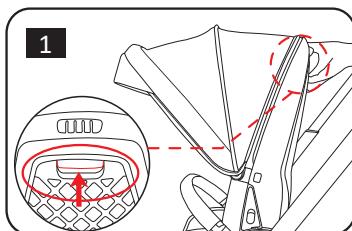
METODO DI ASSEMBLAGGIO

- Sollevare il manubrio come mostrato dalla freccia, si sente un “clic” dopo aver aperto il telaio (Figura 1).
- Infilare le ruote posteriori nel foro dell’asse finché non sono completamente inserite (Figura 2).
- Regolare lo schienale nella posizione più verticale (Figura 3).
- Inserire il sedile nel supporto del telaio del passeggino (Figura 4). (Figura 4).



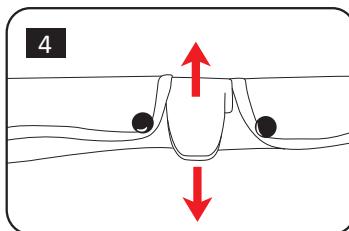
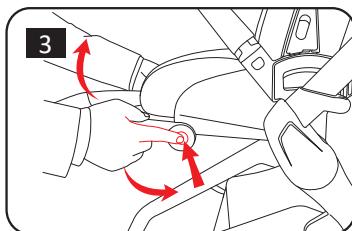
- Inserire la barra di protezione nell’apposita fessura (Figura 5).
- Premere il pulsante sul manubrio per regolare la lunghezza dello stesso (Figura 6).

ISTRUZIONI



Regolazione dello schienale

- Tirare verso l’alto il pulsante dello schienale per regolarlo (Figura 1,2)

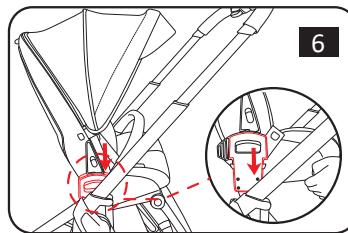
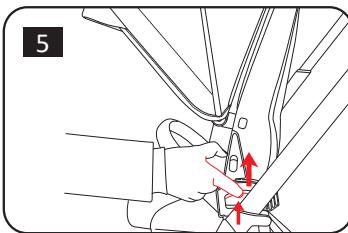


Regolazione del poggiapiedi

- Premere i due pulsanti sul poggiapiedi per regolarlo con entrambe le mani (Figura 3)

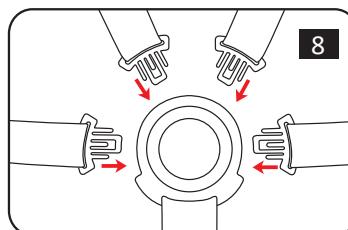
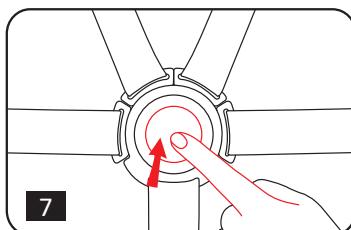
Uso dei freni

- Frenata verso il basso,
Sbloccaggio verso l’alto (Figura 4)

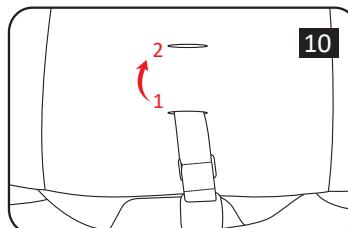
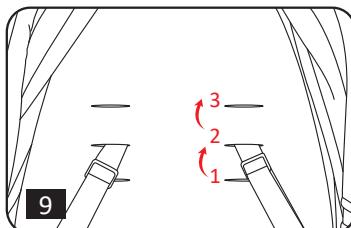


Montaggio dell'unità del seggiolino (fronte mamma e fronte strada)

- Tirare verso l'alto il pulsante di rilascio del seggiolino, estrarre lo schienale e girarlo, poi mettere il seggiolino nel supporto (Figura 5,6)

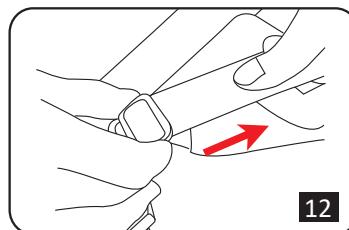
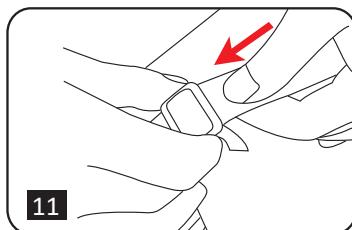


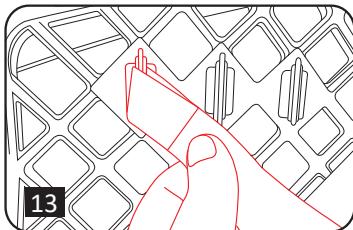
Utilizzare le fibbie dell'imbracatura come in (Figura 7,8)



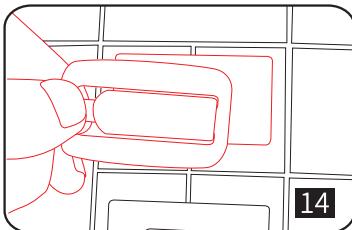
Regolazione dell'imbracatura

- In base all'altezza del bambino, regolare l'imbracatura come illustrato nelle figure 9 e 10





13



14

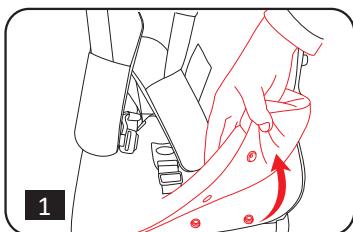
- Rilasciare la cinghia dell'imbracatura come mostrato nella Figura 11.
- Tendere la cinghia dell'imbracatura come mostrato nella Figura 12.
- Regolare le fasce di sicurezza dello schienale (Figura 13).
- Regolare l'attacco inguinale (Figura 14).

CURA E MANUTENZIONE

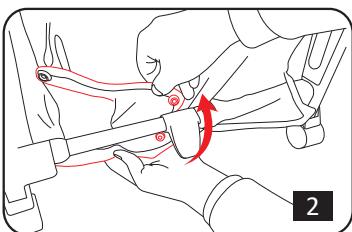
- Per evitare lesioni al bambino, si raccomanda di controllare questo prodotto regolarmente;
- Il tessuto può essere lavato in lavatrice (max 30°). Non utilizzare detersivi irritanti o decoloranti.
- Per le altre parti, si prega di utilizzare sapone e detergente delicato.
- Controllare e ispezionare regolarmente per verificare se ci siano viti allentate o parti danneggiate o rotture del filo di cucitura. Sostituire le parti rotte se necessario.
- Durante lo smontaggio, seguire il manuale di istruzioni per evitare il danneggiamento del prodotto.



SMONTAGGIO DEL TESSUTO



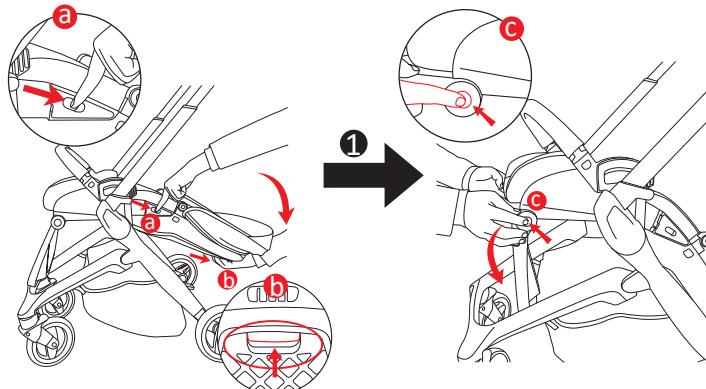
1



2

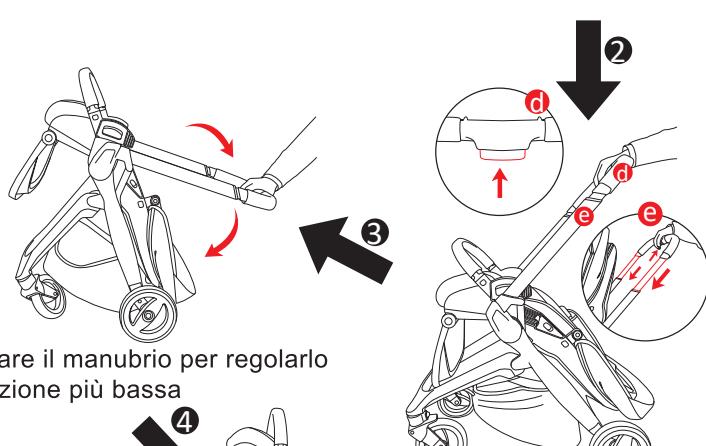
- Aprire tutti i bottoni a pressione per togliere il tessuto (Figura 1,2).

METODO DI PIEGATURA



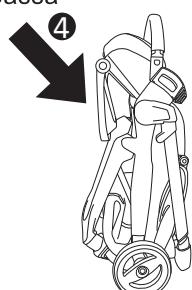
- Tirare il secondo pulsante di blocco con una mano, e premere il pulsante dello schienale per regolarlo alla posizione più reclinabile

- Premere con entrambe le mani il pulsante sul poggiapiedi, regolare il poggiapiedi alla posizione più bassa.



- Impugnare il manubrio per regolarlo nella posizione più bassa

- Impugnare il manubrio e spingere verso il basso per piegare il passeggino



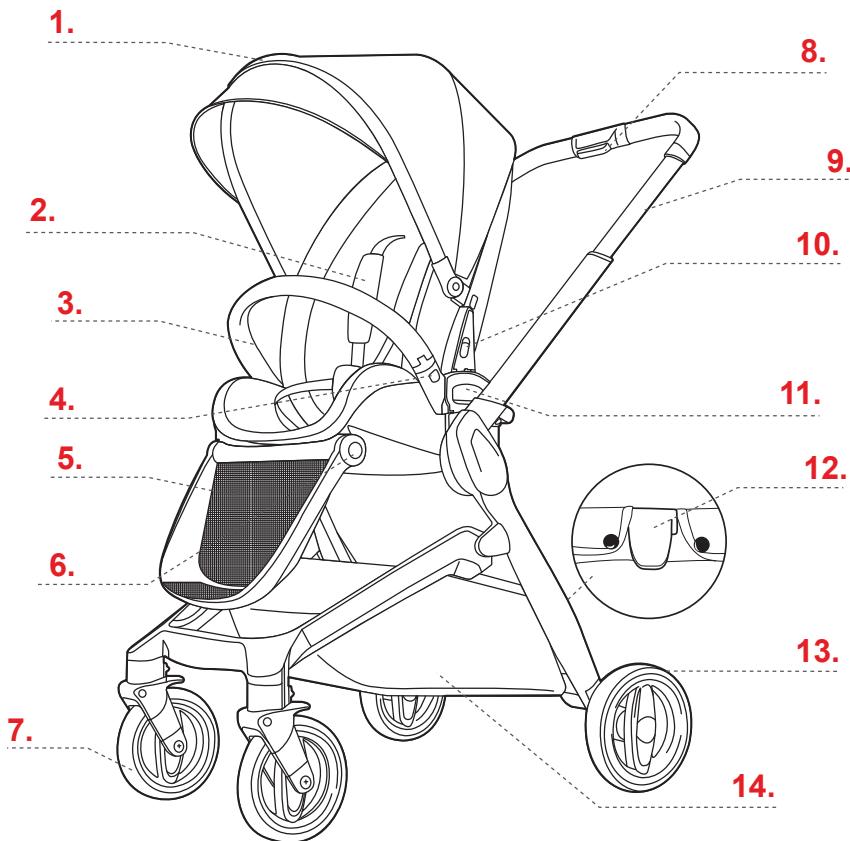
LEES AANDACHTIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK**Dit product voldoet aan de EN1888-1: 2018 Norm****Gewicht en leeftijd: tot 15KG of 3 jaar oud**

Voor de veiligheid van de baby, lees deze gebruikershandleiding aandachtig door voordat u dit product gebruikt!

WAARSCHUWING!

- Deze kinderwagen is ontworpen om maximaal 1 kind te vervoeren.
- Uitvoerende norm: EN1888-1 :2018.
- Als het kind in de stoel zit, gebruik dan altijd het veiligheidssysteem.
- Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.
- Gebruik geen vervangende onderdelen of accessoires die niet zijn goedgekeurd door of geleverd zijn door BIUCO.
- Gebruik altijd de rem als het product stilstaat.
- Gebruik de kinderwagen niet in de buurt van open vuur of open vlammen.
- Overbelast de mand niet, Maximaal gewicht van 5 kg/11 lbs.
- Laat uw kind niet met dit product spelen. Laat uw kind niet op dit product klimmen of staan.
- Elke belasting die aan het handvat is bevestigd, beïnvloedt de stabiliteit van de kinderwagen/wandelwagen.
- Om verstikkingsgevaar te voorkomen, blijf uit de buurt van de plastic verpakkingszakken.
- Overmatig gewicht of lengte van het kind beïnvloedt de stabiliteit van de kinderwagen.
- Gebruik altijd de meest liggende positie voor pasgeboren baby's.
- Zorg ervoor dat alle vergrendelingen vastzitten voor gebruik.
- Bewaar dit product niet in een natte of koude omgeving of bij hoge temperaturen.
- Laat uw kind niet in de buurt van het product komen wanneer u het openklapt of dichtvouwt.
- Dit product is niet geschikt om te lopen of te skaten.

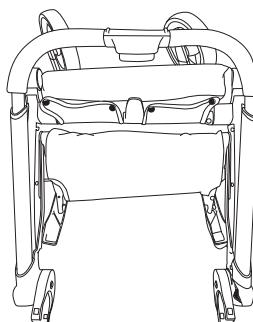
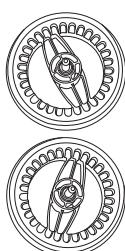
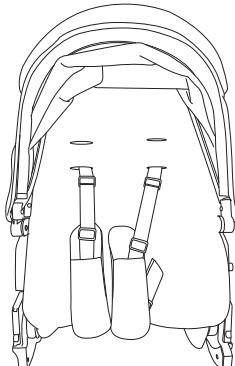
Opmerking: De afbeeldingen op de gebruikershandleiding zijn slechts voor verwijzing



- | | |
|---|--|
| 1. Zonnekap | 8. Drukknop stuur |
| 2. 5 punt gesp | 9. Stuur: |
| 3. Bumperstang | 10. Rugleuning met tweede
vergrendeling |
| 4. Ontgrendelingsknop
ombumperstang los te maken | 11. Ontgrendelknop rugleuning |
| 5. Voetsteun | 12. Rem deel |
| 6. Verstelbare knop | 13. Achterwielen |
| 7. Voorwielen | 14. Mand |

- Gelieve de gebruikershandleiding vóór gebruik zeer zorgvuldig te lezen om verwonding bij uw kinderen te vermijden. Onjuiste bediening kan schade aan dit product veroorzaken.
- De afbeelding in deze gebruikershandleiding toont alleen de productstructuur en de bediening

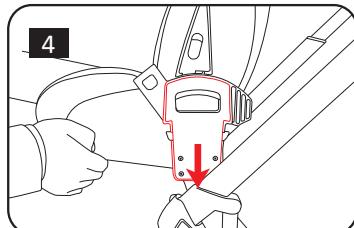
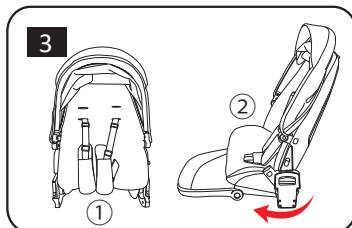
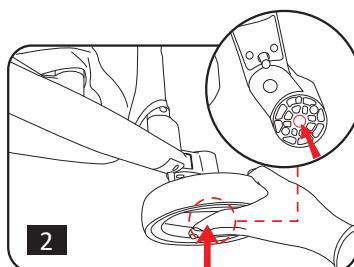
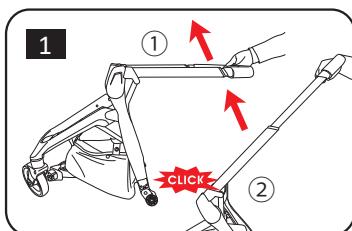
WAT ZIT ER IN DE DOOS



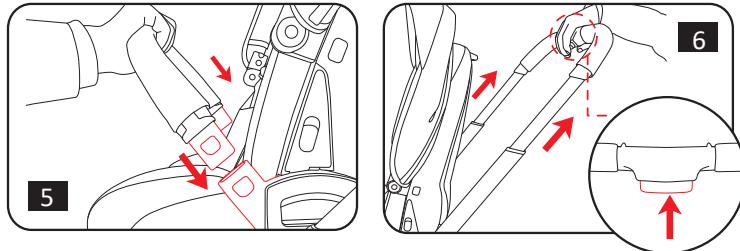
Verpakkingstafel:

- 1 ST rugleuning,
- 1 ST Bumperstang ,
- 2 ST achterwielen,
- 1 ST frame

MONTAGE METHODE:

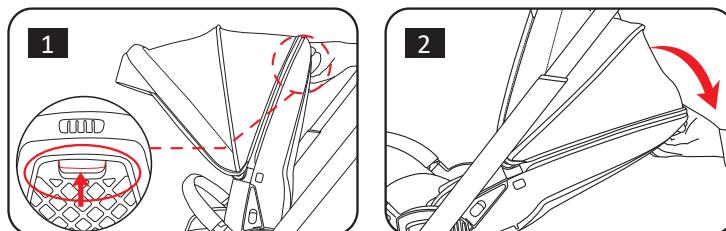


- Trek het stuur omhoog zoals de pijl laat zien, er is een “klik” -geluid na het uitvouwen van het frame (Figuur 1).
- Plaats de achterwielen in de opening van de as totdat ze volledig vastzitten (Figuur 2).
- Stel de rugleuning in op de meest rechtopstaande positie zoals (Figuur 3).
- Plaats het zitje in de gezamenlijke houder van het frame van de kinderwagen (Figuur 4).



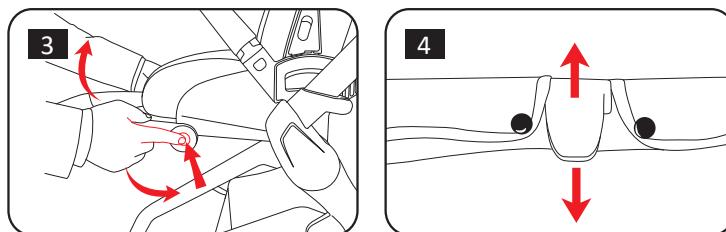
- Plaats de bumperstang in de gleuf (Figuur 5).
- Knijp de knop op het stuur in om de hoogte van het stuur aan te passen (Figuur 6).

INSTRUCTIES



De rugleuning verstellen

- Trek de knop van de rugleuning omhoog om deze te verstellen (Figuur 1,2)

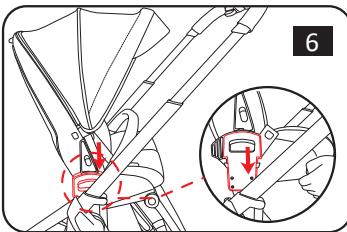
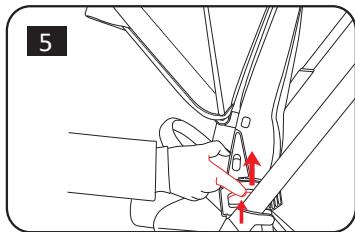


Voetsteun afstellen

- Druk met twee handen op de twee knoppen op de voetensteun om de voetensteun te verstellen (Figuur 3)

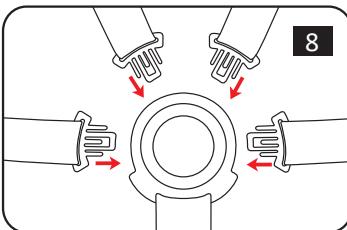
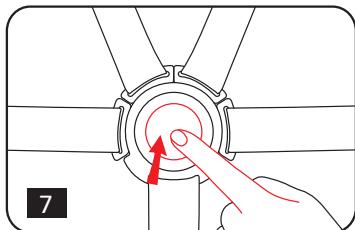
Remmen gebruiken

- Remmen naar beneden, Niet-remmen naar boven (Figuur 4)

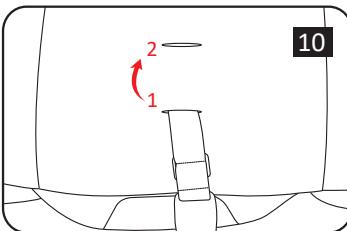
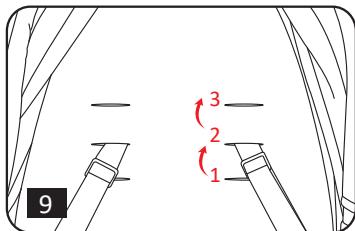


Het zitje monteren (naar de ouder gericht en naar voren gericht)

- Trek de ontgrendelingsknop van de stoel omhoog, neem de rugleuning eruit en draai deze om, zet de stoel dan in de gezamenlijke houder (Figuur 5,6)

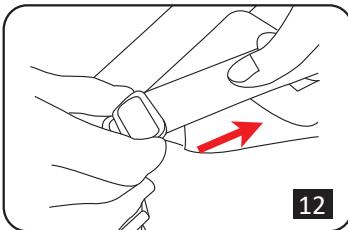
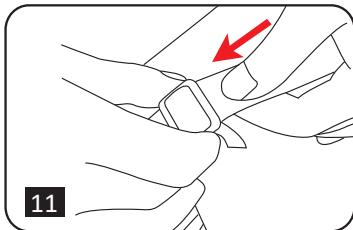


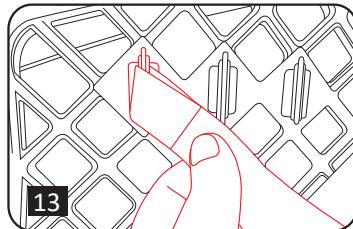
De gespen van het harnas gebruiken zoals (Afbeelding 7,8)



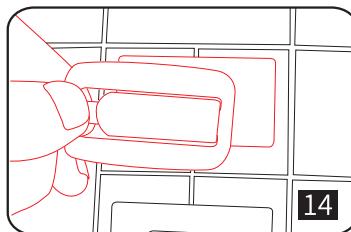
Het harnassysteem aanpassen

- Pas het harnas aan, aan de lengte van het kind zoals figuur 9,10





13



14

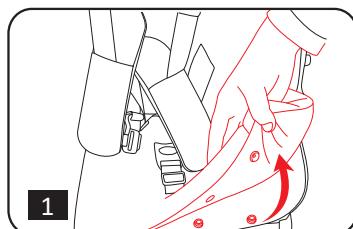
- Maak de banden van het harnas los zoals in Afbeelding 11.
- Span de gordel van het harnas aan zoals Afbeelding 12.
- De veiligheidsgordel van de rugleuning afstellen (Figuur 13).
- De kruisbanden afstellen (Figuur 14).

ZORG EN ONDERHOUD

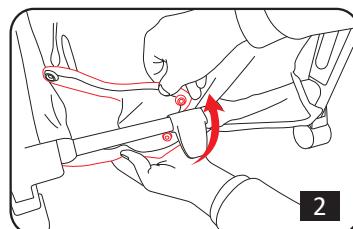
- Om ongevallen met kinderen te voorkomen, dient u dit product regelmatig te controleren en te onderhouden;
- De stof kan in de machine worden gewassen (max. 30 °), gebruik geen irriterend wasmiddel of ontkleuringsmiddel. Gebruik voor andere onderdelen zeep en een mild schoonmaakmiddel.
- Controleer en inspecteer regelmatig of er losse schroeven, beschadigde onderdelen of gebroken naaidraden zijn. Vervang indien nodig kapotte onderdelen.
- Gebruik bij demontage de gebruiksaanwijzing zorgvuldig om onnodige schade te voorkomen



STOF DEMONTAGE



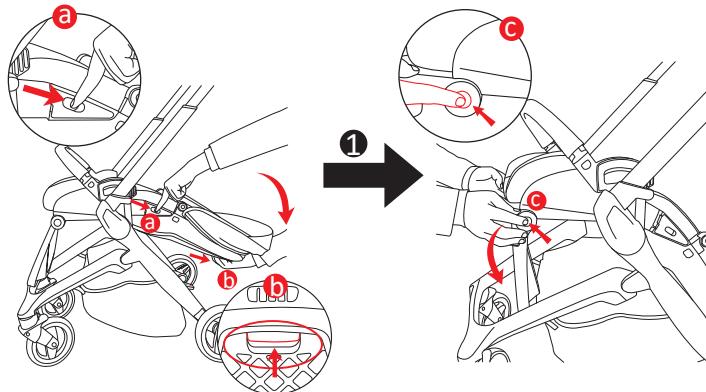
1



2

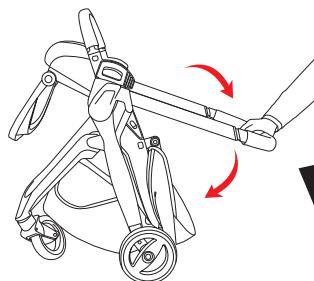
- Alle drukknopen openen om de stof te verwijderen (Figuur 1,2)

VOUWMETHODE:

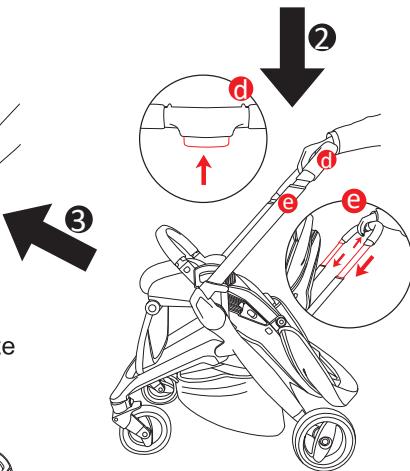


- Trek met één hand aan de tweede vergrendelknop , en druk op de knop op de rugleuning om de rugleuning in de meest achteroverleunende positie te zetten

- Gebruik twee handen om de knop op de voetsteun in te drukken, zet de voetsteun in de laagste stand.



- Houd het stuur vast om de laagste stand in te stellen



- Duw het stuur naar beneden om de kinderwagen in te klappen



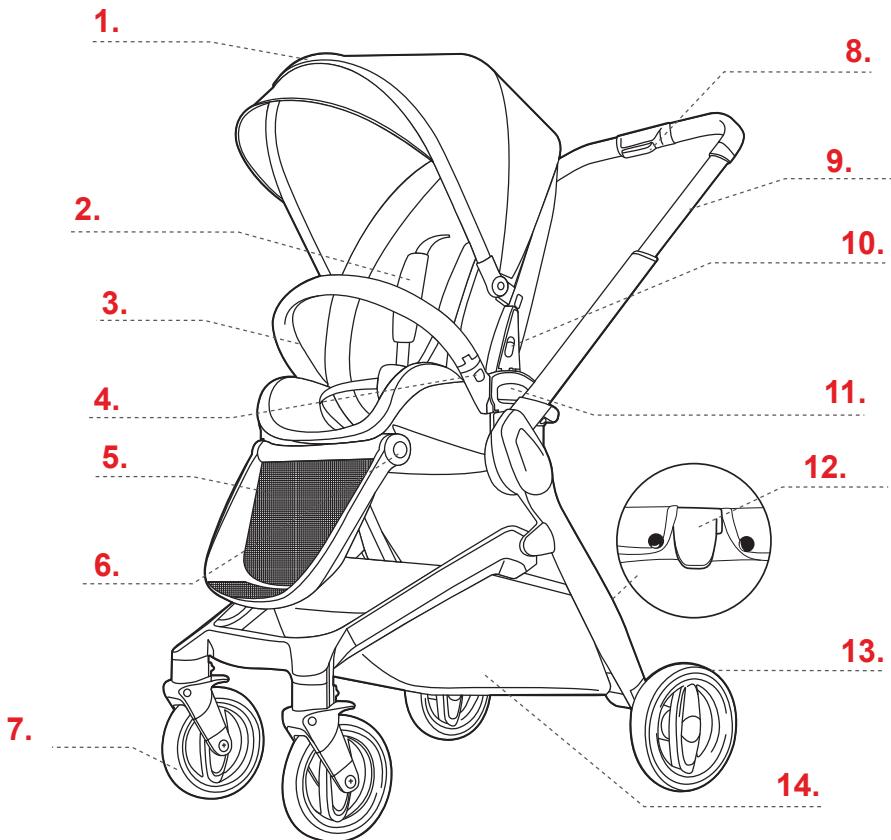
IMPORTANT**CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE PE VIITOR****Acest produs îndeplinește standardul EN1888-1:2018****Greutate și vârstă: până la 15 kg sau 3 ani**

Pentru siguranța bebelușului, înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare

AVERTIZARE!

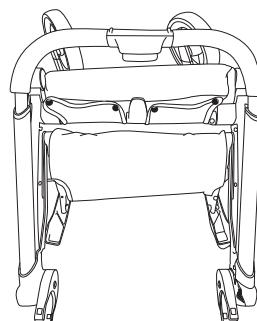
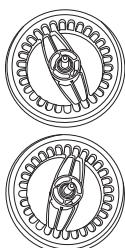
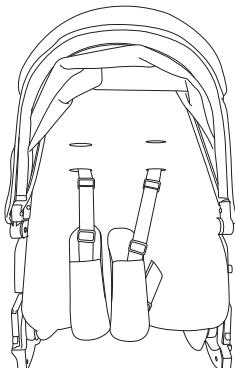
- Acest cărucior este conceput pentru a transporta un singur copil.
- Standard executiv : EN1888-1:2018.
- Când copilul este în cărucior, utilizați întotdeauna sistemul de prindere.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Nu utilizați piese de schimb sau accesorii care nu sunt aprobate de sau furnizate de BIUCO.
- Acționați întotdeauna frânele ori de câte ori produsul este pe loc.
- Nu folosiți căruciorul lângă foc deschis sau flăcări expuse.
- Nu supraîncărcați coșul, greutate maximă de 5 kg /11 lbs.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs. Nu permiteți copilului să se urce sau să stea în picioare în acest cărucior.
- Orice greutate atașată de mâner afectează stabilitatea căruciorului.
- Pentru a evita pericolul de sufocare, țineți departe ambalajul și pungile de plastic.
- Greutatea sau înălțimea excesivă a copilului afectează stabilitatea căruciorului.
- Folosiți întotdeauna poziția cea mai înclinată pentru nou-născuții.
- Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate înainte de utilizare.
- Nu depozitați acest produs în mediu umed, rece sau cu temperaturi ridicate.
- Nu lăsați copilul să se apropie de produs atunci când pliați sau desfaceți.
- Acest produs nu este potrivit pentru alergare sau patinaj.

Observație: Imaginele din manualul de utilizare sunt doar orientative

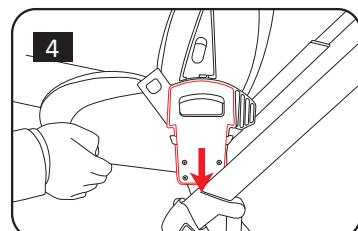
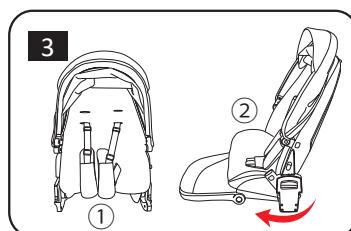
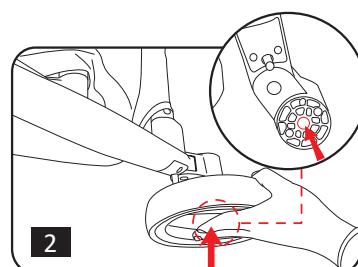
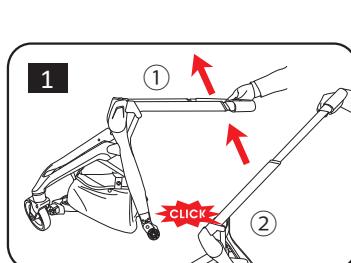


- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Baldachin | 8. Buton de apăsare a mânerului |
| 2. Cataramă în 5 puncte | 9. Ghidon |
| 3. Bară de protecție | 10. Spătar cu a doua blocare |
| 4. Buton de eliberare a barei de protecție | 11. Buton de eliberare a spătarului |
| 5. Suport pentru picioare | 12. Piesa de frânare |
| 6. Buton reglabil | 13. Rotile din spate |
| 7. Roțiile din față | 14. Coș |

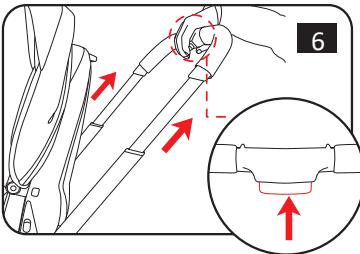
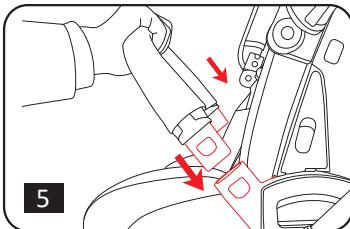
- Vă rugăm să citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de utilizare pentru a evita rănirea copiilor; operarea incorectă va provoca deteriorarea acestui produs.
- Ilustrația din acest manual de utilizare demonstrează doar structura produsului și modul de funcționare.

**Lista de ambalare:**

- 1 buc spătar,
- 1 buc bară de protecție,
- 2 buc roți spate,
- 1 buc cadru

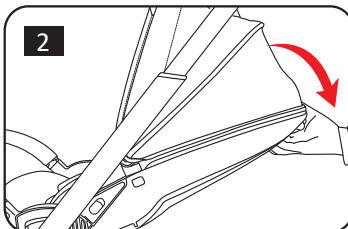
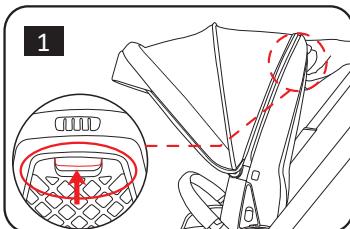
METODA DE ASAMBLARE

- Trageți în sus ghidonul aşa cum arată săgeata, după deschiderea cadrului se audă „clic” (Figura 1).
- Puneti roțile din spate în orificiul osiei până când sunt complet conectate (Figura 2).
- Reglați spătarul în poziția cea mai verticală ca în Figura 3.
- Puneti scaunul în suportul articulat al cadrului căruciorului (Figura 4).



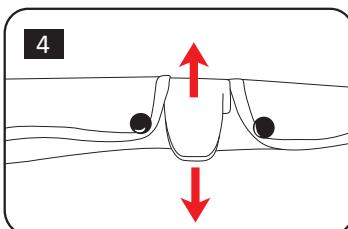
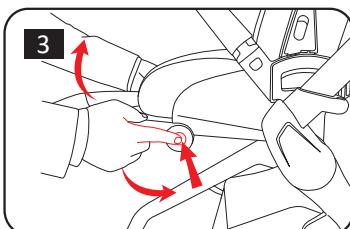
- Puneti bara de protecție în fantă (Figura 5).
- Strângeți butonul de apăsare de pe ghidon pentru a regla lungimea ghidonului (Figura 6).

INSTRUCȚIUNI



Reglarea spătarului

- Trageți în sus butonul spătarului pentru a regla (Figura 1, 2)

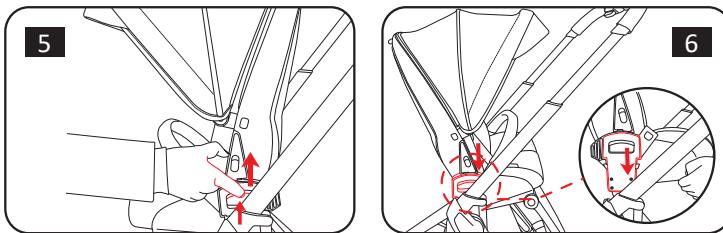


Reglarea suportului pentru picioare

- Apăsați cele două butoane de pe suportul pentru picioare pentru a regla suportul cu două mâini (Figura 3)

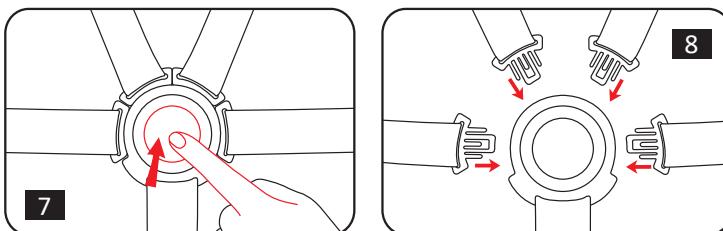
Folosirea frânelor

- Frânare în jos, Defrânare în sus (Figura 4)



Montarea unității de scaun (cu față spre părinte și cu față spre înainte)

- Trageți în sus butonul de eliberare a scaunului, scoateți spătarul și inversați, apoi puneteți scaunul în suportul pentru articulație (Figura 5, 6)

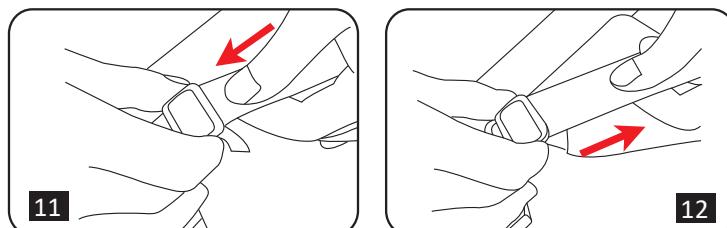


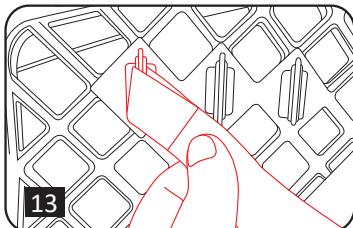
Folosirea cataramelor hamului ca în Figura 7, 8



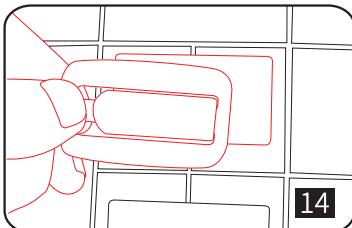
Reglarea sistemului de ham

- În funcție de înălțimea copilului, reglați hamul ca în Figura 9, 10





13



14

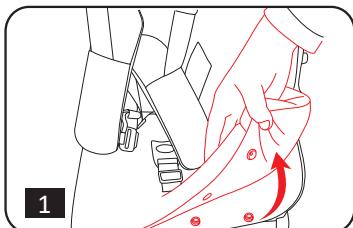
- Eliberați centura cablajului ca în Figura 11.
- Întindeți cureaua cablajului ca în Figura 12.
- Reglarea cureaua de siguranță a spătarului (Figura 13).
- Reglarea curelei dintre picioare (Figura 14).

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

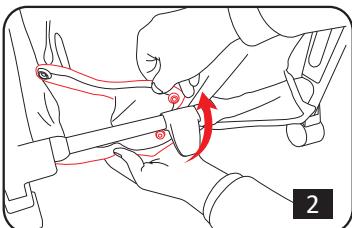
- Pentru a evita accidentele sau rănirea copiilor, vă rugăm să verificați și să întrețineți acest produs în mod regulat;
- Țesătura poate fi spălată la mașină (temperatura cea mai înaltă este de 30°), nu folosiți detergent iritant sau înlăbitoare. Pentru alte piese, vă rugăm să utilizați săpun și detergent bland.
- Verificați în mod regulat dacă există șuruburi slăbite, piese deteriorate sau rupturi în material. Vă rugăm să înlocuiți piesele deteriorate dacă este necesar.
- La dezasamblare, vă rugăm să urmați instrucțiunile din manualul de utilizare și lucrați cu atenție, pentru a evita deteriorarea inutilă.



DEMONTAREA ȚESĂTURII

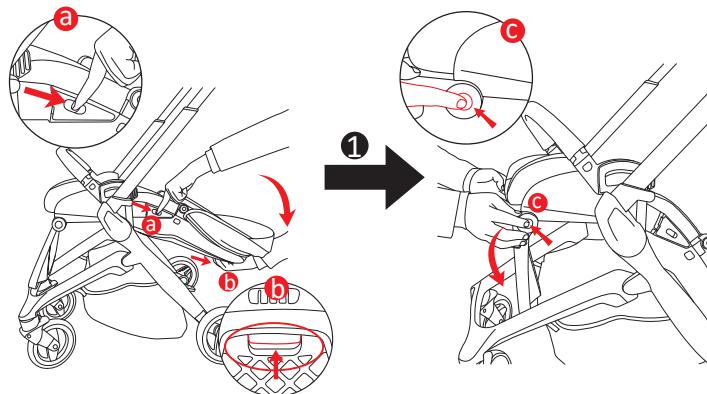


1



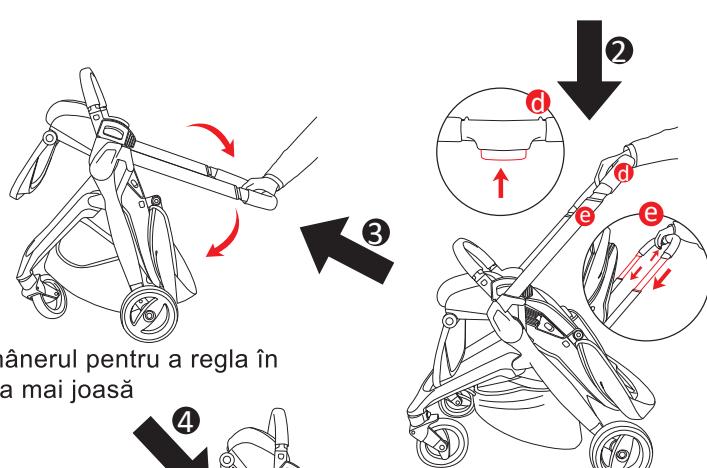
2

- Deschideți toate capsele pentru a scoate materialul (Figura 1,2)

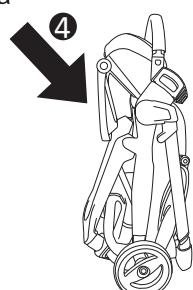


- Trageți al doilea buton de blocare cu o mână și apăsați butonul pentru spătar pentru a regla spătarul în poziția cea mai înclinată.

- Cu două mâini apăsați butonul de pe suportul pentru picioare, reglați suportul pentru picioare în poziția cea mai joasă.



- Țineți mânerul pentru a regla în poziția cea mai joasă



- Țineți ghidonul și apăsați în jos pentru a plia căruciorul

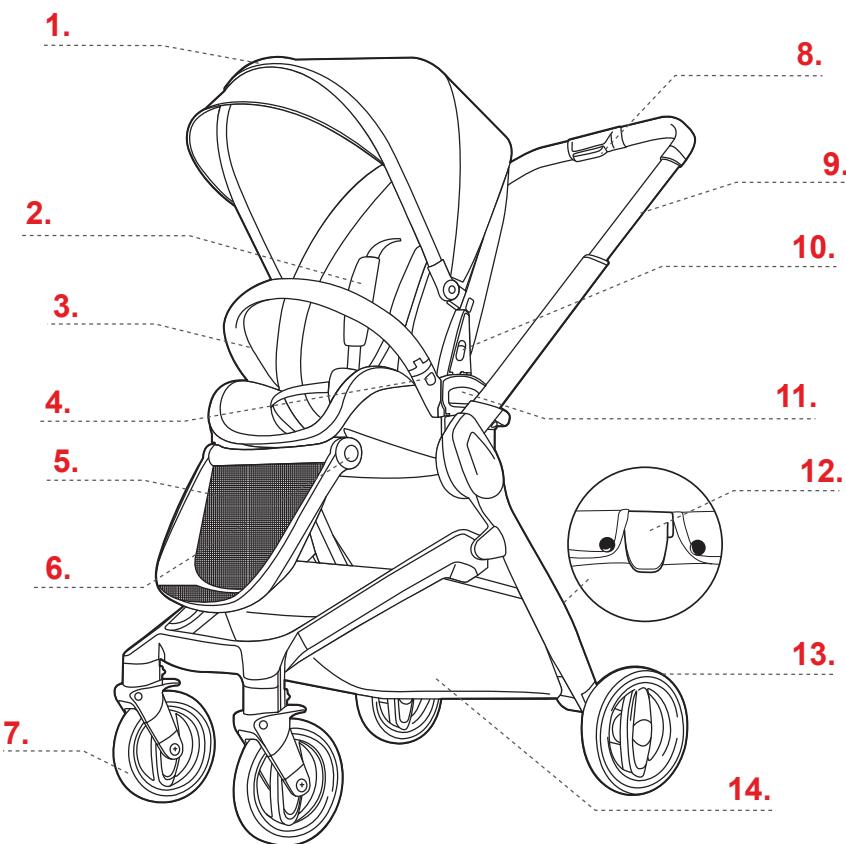
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ**Αυτό το προϊόν πληροί το πρότυπο ΕΝ1888-1: 2018****Βάρος και ηλικία: έως 15 KG ή 3 ετών**

Για την ασφάλεια του μωρού, πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Αυτό το καρότσι έχει σχεδιαστεί για να μεταφέρει έως και 1 παιδί μόνο.
- Εκτελεστικό πρότυπο : ΕΝ1888-1: 2018.
- Όταν το παιδί βρίσκεται στη μονάδα του καθίσματος να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί ή δεν παρέχονται από την BIUCO.
- Πάντα να πατάτε τα φρένα όποτε το προϊόν είναι ακίνητο
- Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι κοντά σε ανοιχτές εστίες ή εκτεθειμένες φλόγες.
- Μην υπερφορτώνετε το καλάθι, Μέγιστο βάρος 5 kg /11 lbs.
- Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν. Μην αφήνετε το προϊόν σας να σκαρφαλώσει ή να σταθεί πάνω σε αυτό το προϊόν.
- Οποιοδήποτε φορτίο προσαρτάται στη λαβή επηρεάζει τη σταθερότητα του καροτσιού / καροτσιού.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας, κρατήστε το μακριά από τις πλαστικές σακούλες συσκευασίας.
- Το υπερβολικό βάρος ή το ύψος του παιδιού επηρεάζει τη σταθερότητα του καροτσιού.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα την πιο ξαπλωμένη θέση για νεογέννητα μωρά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος έχουν εμπλακεί πριν από τη χρήση.
- Μην αποθηκεύετε αυτό το προϊόν σε υγρό, κρύο ή περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας.
- Μην αφήνετε το παιδί σας να πλησιάσει το προϊόν όταν το διπλώνετε ή το ξεδιπλώνετε.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.

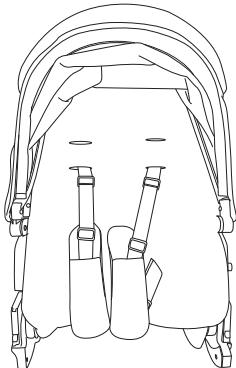
Παρατήρηση: Οι εικόνες στο εγχειρίδιο χρήσης μόνο για αναφορά



- | | |
|---|---|
| 1. Σκίαστρο | 8. Πατήστε το κουμπί της γραμμής χειρολαβής |
| 2. Πόρπη 5 πόντων | 9. Μπάρα χειρισμού |
| 3. Μπάρα προφυλακτήρα | 10. Πλάτη με δεύτερη κλειδαριά |
| 4. Κουμπί απελευθέρωσης ράβδου προφυλακτήρα | 11. Κουμπί απελευθέρωσης πλάτης |
| 5. Υποπόδιο | 12. Εξάρτημα φρένου |
| 6. Ρυθμιζόμενο κουμπί | 13. Πίσω Τροχοί |
| 7. Μπροστινοί τροχοί | 14. Καλάθι |

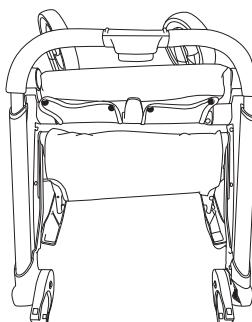
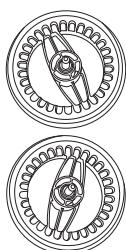
- Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης πολύ πριν από τη χρήση για να αποφύγετε τραυματισμό στα παιδιά σας. Η εσφαλμένη λειτουργία θα προκαλέσει ζημιά σε αυτό το προϊόν.
- Η εικόνα σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη δείχνει μόνο τη δομή του προϊόντος και τον τρόπο λειτουργίας

ΤΙ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΤΟ ΚΟΥΤΙ

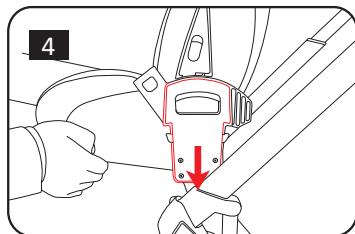
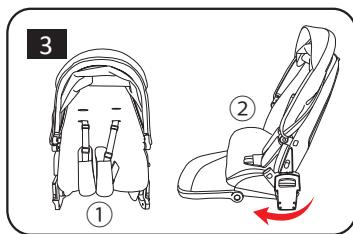
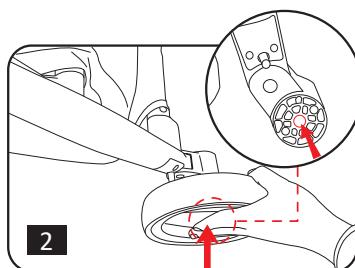
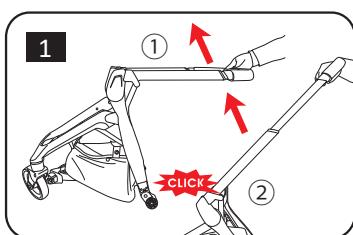


Λίστα συσκευασίας:

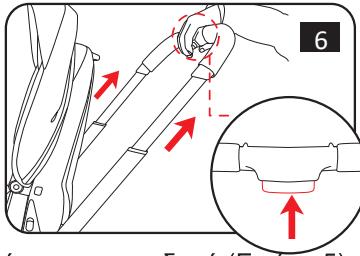
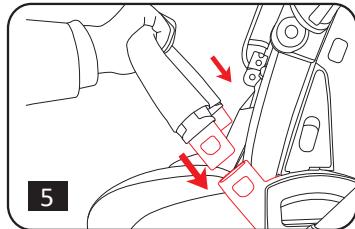
- 1 TEM Πίσω στήριγμα
- 1 TEM Μπάρα προφυλακτήρα
- 2 TEM πίσω τροχοί
- 1 TEM πλαίσιο



ΜΕΘΟΔΟΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ:

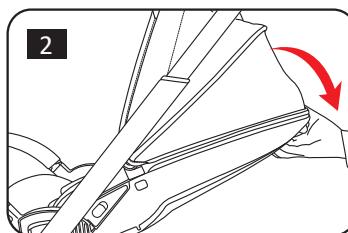
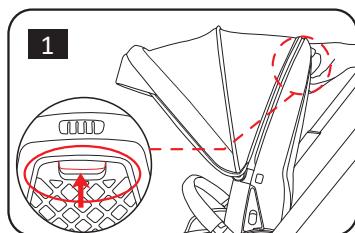


- Τραβήξτε προς τα πάνω τη γραμμή χειρισμού όπως φαίνεται στο βέλος, θα ακουστεί «κλικ» μετά το ξεδίπλωμα του πλαισίου (Εικόνα 1).
- Βάλτε τους πίσω τροχούς στην οπή του άξονα μέχρι να συνδεθεί πλήρως (Εικόνα 2).
- Ρυθμίστε την πλάτη στην πιο όρθια θέση όπως (Εικόνα 3).
- Τοποθετήστε το κάθισμα στην άρθρωση του πλαισίου του καροτσιού (Εικόνα 4).



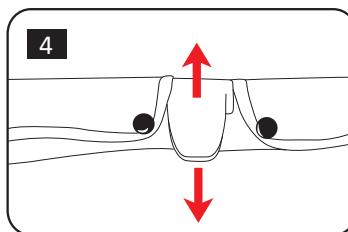
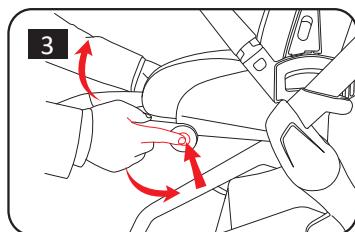
- Τοποθετήστε τη μπάρα του προφυλακτήρα στην υποδοχή (Εικόνα 5).
- Πιέστε το κουμπί στη ράβδο χειρολαβής για να προσαρμόσετε το μήκος της χειρολαβής (Εικόνα 6).

ΟΔΗΓΙΕΣ



Ρύθμιση της πλάτης

- Τραβήξτε προς τα πάνω το κουμπί της πλάτης για προσαρμογή (Εικόνα 1,2)

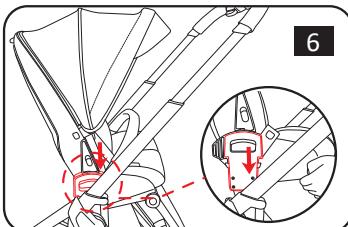
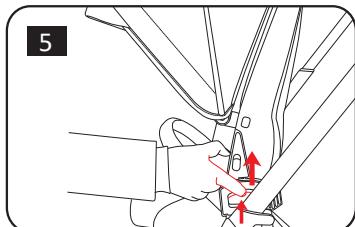


Ρύθμιση του υποπόδιου

- Πατήστε τα δύο κουμπιά στο υποπόδιο για να ρυθμίσετε το υποπόδιο με δύο χέρια (Εικόνα 3)

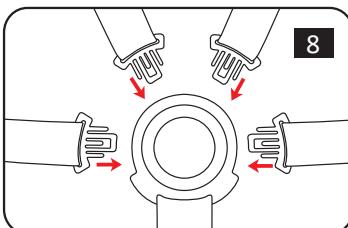
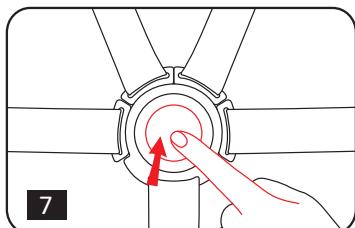
Χρησιμοποιώντας τα φρένα

- Φρενάρισμα προς τα κάτω, Ξεπέδηση προς τα πάνω (Εικόνα 4)

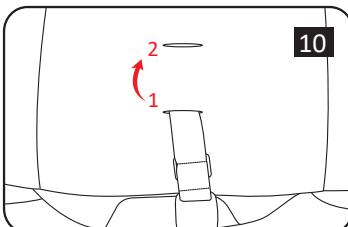
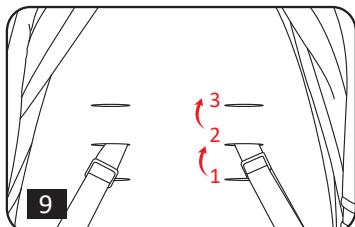


Τοποθέτηση της μονάδας καθίσματος (με όψη προς τον γονέα και προς τα εμπρός)

- Τραβήξτε προς τα πάνω το κουμπί απελευθέρωσης του καθίσματος, αφαιρέστε την πλάτη και αναποδογυρίστε, στη συνέχεια τοποθετήστε το κάθισμα στην άρθρωση (Εικόνα 5,6)

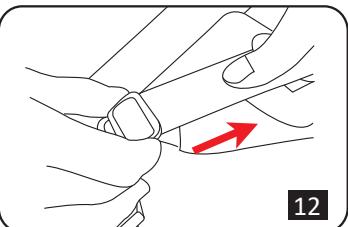
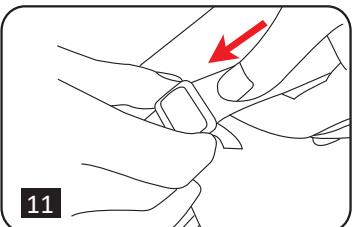


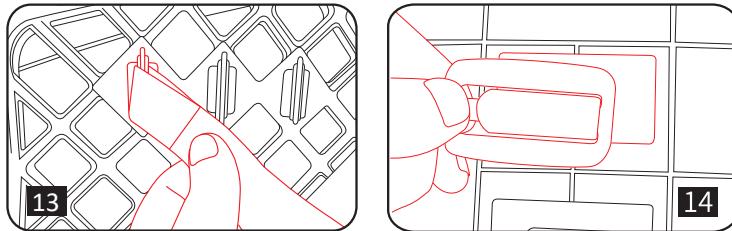
Χρησιμοποιώντας τις πόρπες της ζώνης όπως (Εικόνα 7,8)



Ρύθμιση του συστήματος καλωδίωσης

- Σύμφωνα με το ύψος του παιδιού να προσαρμόσετε τη ζώνη όπως το σχήμα 9,10





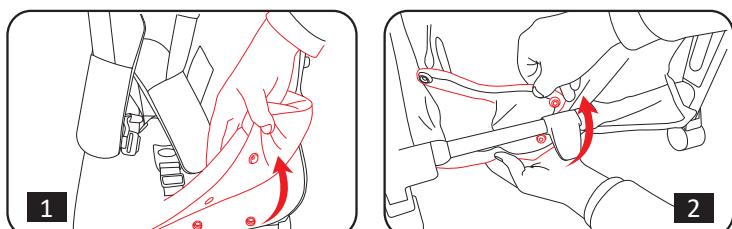
- Απελευθερώστε τον ιμάντα καλωδίωσης όπως στην Εικόνα 11.
- Τεντώστε τον ιμάντα καλωδίωσης όπως το Σχήμα 12.
- Ρύθμιση του πλέγματος ασφαλείας της πλάτης (Εικόνα 13).
- Ρύθμιση του πλέγματος του καβάλου (Εικόνα 14).

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Για να αποφύγετε ατύχημα τραυματισμού παιδιών, ελέγχετε και συντηρείτε τακτικά αυτό το προϊόν.
- Το ύφασμα μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο (η υψηλότερη θερμοκρασία είναι 30°), Μην αφήνετε το ερεθιστικό απορρυπαντικό ή αποχρωματιστής. Για άλλα εξαρτήματα, χρησιμοποιήστε σαπούνι και ήπιο απορρυπαντικό.
- Ελέγχετε και επιθεωρείτε τακτικά εάν υπάρχουν χαλαρές βίδες ή εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν σπάσει το νήμα ραφής. αντικαταστήστε τα σπασμένα εξαρτήματα εάν χρειάζεται.
- Κατά την αποσυναρμολόγηση, ακολουθήστε το εγχειρίδιο χρήσης για να λειτουργήσετε προσεκτικά για να αποφύγετε περιπτές ζημιές

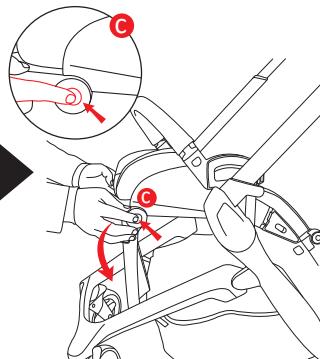
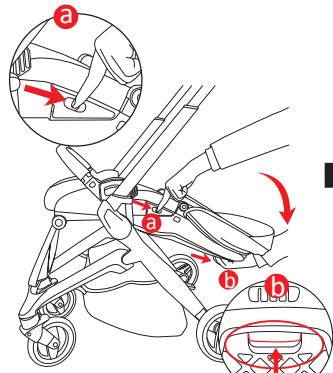


ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΥΦΑΣΜΑΤΟΣ



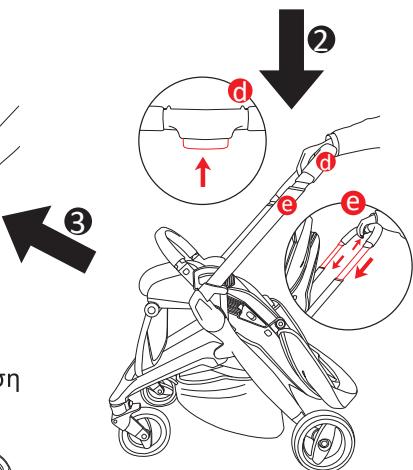
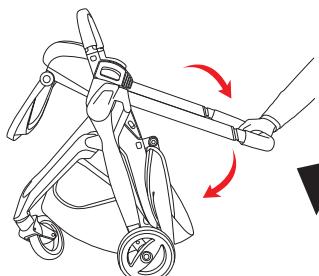
- Ανοίξτε όλα τα κουμπιά για να αφαιρέσετε το ύφασμα (Εικόνα 1,2)

ΜΕΘΟΔΟΣ ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗΣ

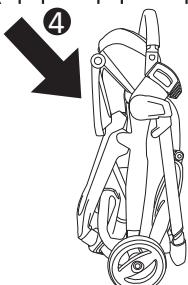


• Τραβήξτε το δεύτερο κουμπί κλειδώματος με το ένα χέρι και πατήστε το κουμπί της πλάτης του καθίσματος για να ρυθμίσετε την πλάτη στη θέση πιο ανάκλισης

• Δύο χέρια για να πατήσετε το κουμπί στο υποπόδιο, ρυθμίστε το υποπόδιο στη χαμηλότερη θέση.



• Κρατήστε το τιμόνι για να προσαρμόσετε στη χαμηλότερη θέση



• Κρατήστε τη μπάρα χειρολαβής για να χτυπήσετε προς τα κάτω για να διπλώσετε τη βόλτα

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

Тегло продукт отговаря на стандарт EN1888-1: 2018

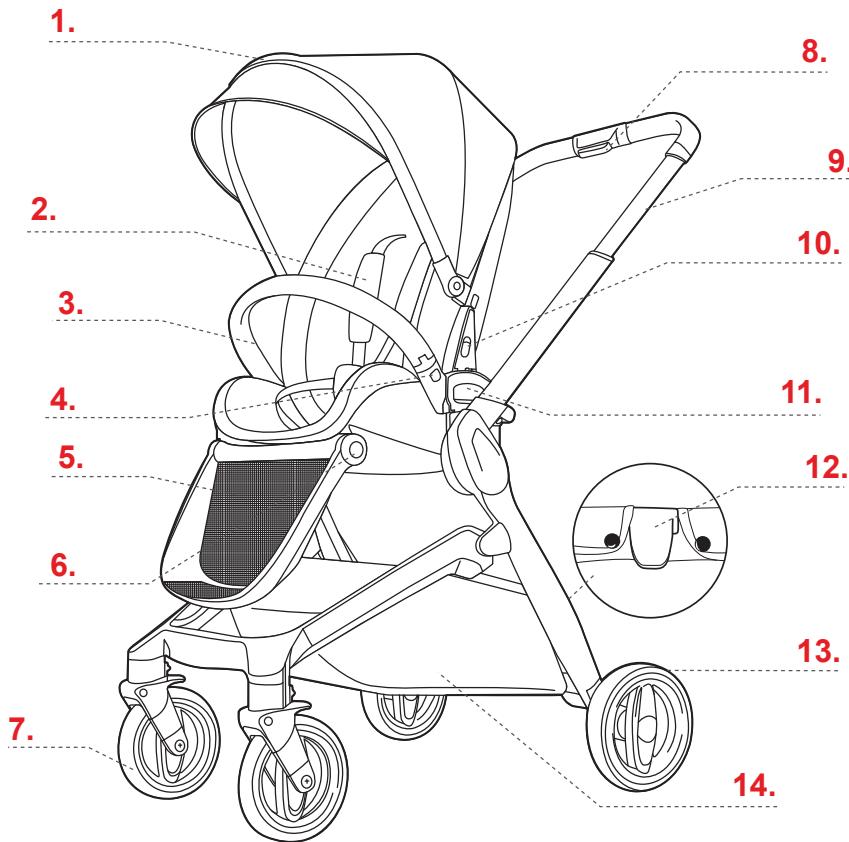
Тегло и възраст за употреба: до 15 кг или 3 години

С оглед безопасността на бебето, преди да използвате този продукт, моля, прочетете внимателно цялото ръководство за употреба.

ВНИМАНИЕ!

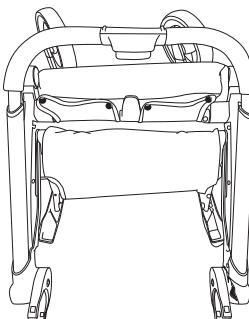
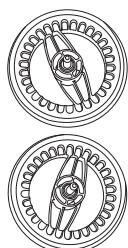
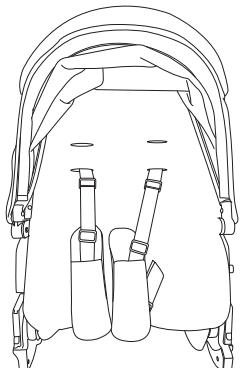
- Тази количка е предназначена за превоз само на едно дете.
- Когато детето е в количката, винаги използвайте предпазните колани.
- Никога не оставяйте детето в количката без надзор от възрастен.
- Не използвайте никакви резервни части или аксесоари, които не са одобрени или доставени от производителя.
- Винаги активирайте спирачките, когато количката е неподвижна.
- Не използвайте количката в близост до открит огън.
- Не претоварвайте коша за багаж. Максимално тегло на товара трябва да бъде 5 кг.
- Не позволявайте на детето си да играе с количката, да се катери по нея или да се изправя в нея.
- Всеки товар, прикрепен към дръжката, влияе върху стабилността на детската количка.
- За да избегнете опасност от задушаване, премахнете целия опаковъчен найлонов амбалаж.
- При надвишаване на препоръчителните тегло и възраст за употреба, количката може да стане нестабилна.
- Винаги използвайте най-легналата позиция на гърба за возене на новородени бебета.
- Уверете се, че всички свързващи механизми са в изправност преди употреба.
- Не съхранявайте този продукт в среда с влага, твърде ниска или висока температура.
- Дръжте детето на разстояние от количката, когато я сгъвате или разгъвате.
- Този продукт не е пригоден за употреба по време на тичане или пързалияне по заледена повърхност.

Забележка: Снимките в ръководството за употреба имат илюстративна функция.



- | | |
|--|--|
| 1. Сенник за слънце | 8. Бутон за регулиране на дръжката |
| 2. 5-точков предпазен колан | 9. Дръжка |
| 3. Подвижен предпазен гриф | 10. Облегалка с второ заключване |
| 4. Бутон за освобождаване на
предпазния гриф | 11. Бутон за освобождаване на
облегалката |
| 5. Поставка за крака | 12. Спирачен механизъм |
| 6. Бутон за регулиране на
поставката за крака | 13. Задни колела |
| 7. Предни колела | 14. Кош за багаж |

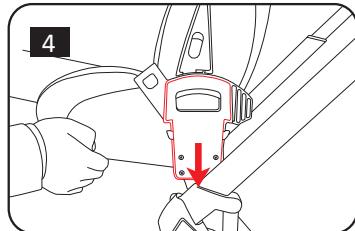
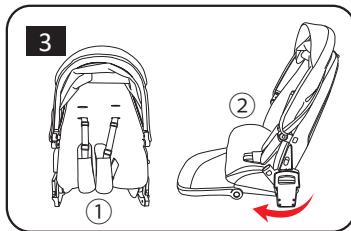
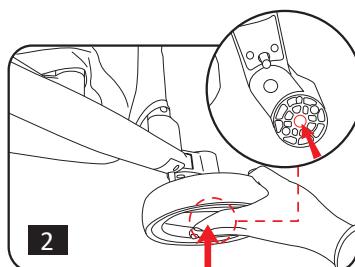
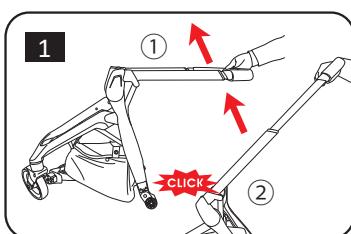
- Моля, прочетете ръководството за употреба много внимателно преди да използвате количката, за да избегнете нараняване на детето. Неправилният монтаж създава предпоставки за повреди в количката.
- Илюстрациите в това ръководство за употреба показват само структурата на продукта и начина му на работа.



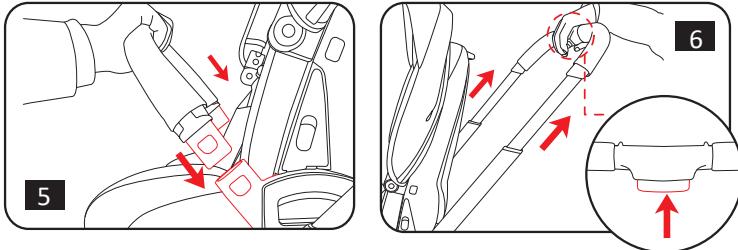
В кутията ще откриете:

- 1 бр. Облегалка за гърба
- 1 бр. Предпазен гриф
- 2 бр. Задни колела,
- 1 бр. Основна рамка

СГЛОБЯВАНЕ

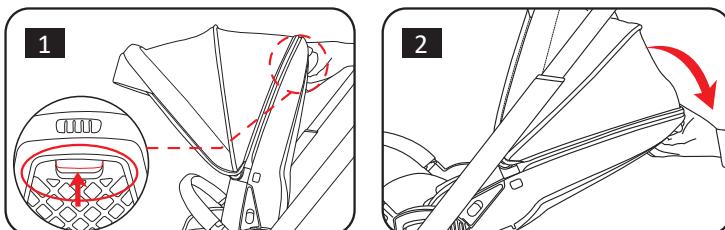


- Издърпайте ръкохватката нагоре, както показва стрелката, докато не чуете леко щракване. (Фигура 1).
- Поставете задните колела в отвора на основата, така че да прилегнат пътно. (Фигура 2).
- Настройте облегалката в най-изправеното ѝ положение, както е показано (Фигура 3).
- Поставете седалката в държача на рамката на количката (Фигура 4).



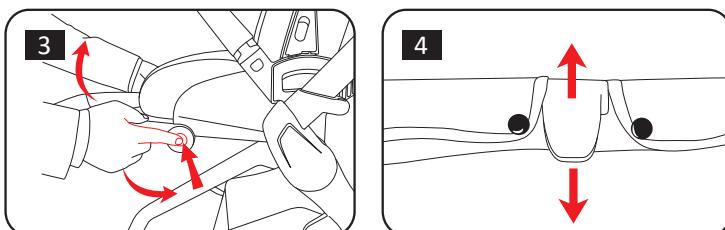
- Поставете предпазния гриф в слота (Фигура 5).
- Натиснете бутона на дръжката, за да регулирате дължината ѝ. (Фигура 6).

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



Регулиране на облегалката

- Издърпайте нагоре бутона на облегалката, за да регулирате (Фигура 1,2).

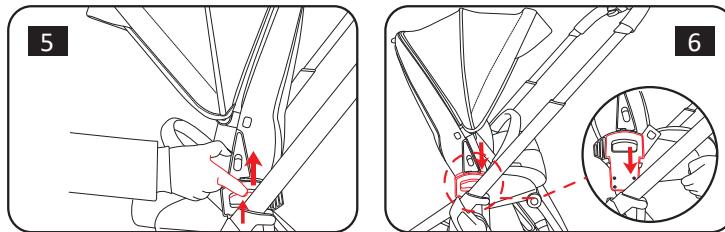


Регулиране на поставката за крака

- Натиснете двата бутона на поставката за крака, за да регулирате позицията на поставката (Фигура 3).

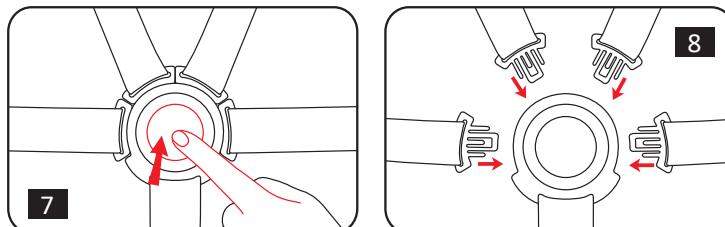
Използване на спирачките

- Натиснете надолу, за да активирате спирачния механизъм. Дръпнете нагоре, за да го деактивирате (Фигура 4).



Монтаж на седалката (с лице към родители и по посока на движението)

- Издърпайте нагоре бутона за освобождаване на седалката, извадете я и я завъртете. След това отново поставете седалката на рамката. (Фигура 5,6)

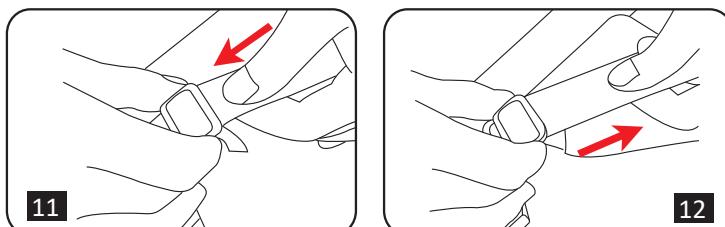


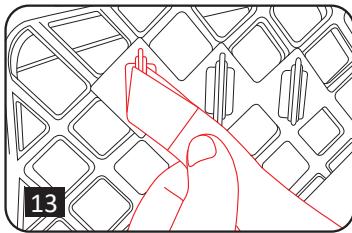
Използване на катарамите на коланите - както е показано (Фигура 7,8)



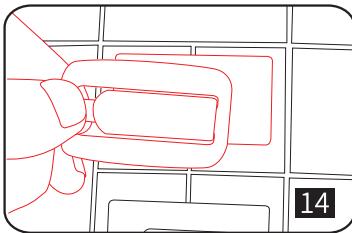
Регулиране на обезопасяващите колани

- Според височината на детето, можете да регулирате колана, както е показано на Фигури 9,10.





13



14

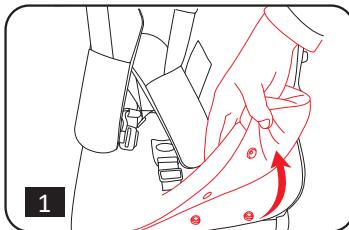
- Освободете лентата на колана, както е показано на Фигура 11.
- Затегнете лентата на колана, както е показано на Фигура 12.
- Регулирайте предпазната лента на облегалката (Фигура 13).
- Регулирайте колана, който минава през чаталя (Фигура 14).

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

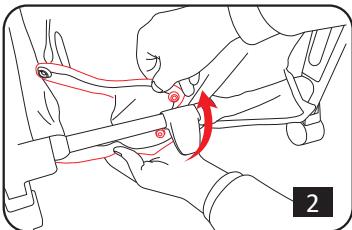
- За да избегнете инциденти и нараняване на детето, моля проверявайте и поддържайте този продукт редовно.
- Текстилните елементи могат да се перат в пералня при максимална температура 30° С. Не използвайте силни перилни препарали или обезцветители. За останалите части от конструкцията, моля използвайте сапун и мек почистващ препарат.
- Редовно проверявайте дали има разхлабени винтове, повредени части или разкусване на шевната нишка. Ако е необходимо, моля сменете повредените елементи.
- При разглобяване, моля, следвайте ръководството за употреба, като работите внимателно, за да избегнете ненужни повреди.



СВАЛЯНЕ НА ТЕКСТИЛНОТО ПОКРИВАЛО

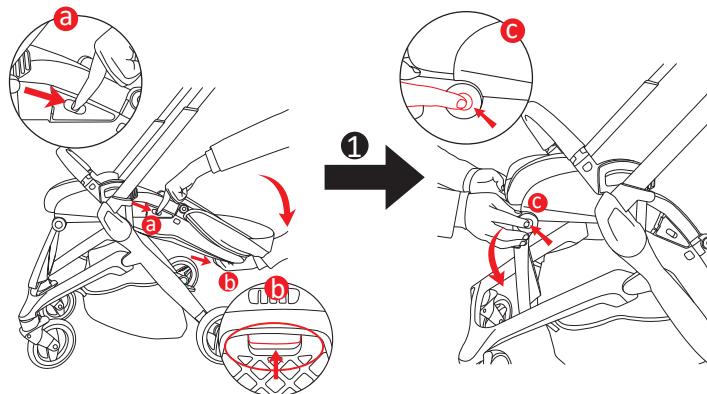


1



2

- Отворете всички бутони за закопчаване, за да свалите текстилната част (Фигура 1,2).

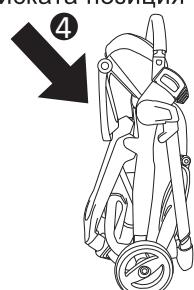


- Издърпайте втория бутоン за заключване с една ръка и натиснете бутона на облегалката, за да регулирате облегалката в най-лекната позиция.

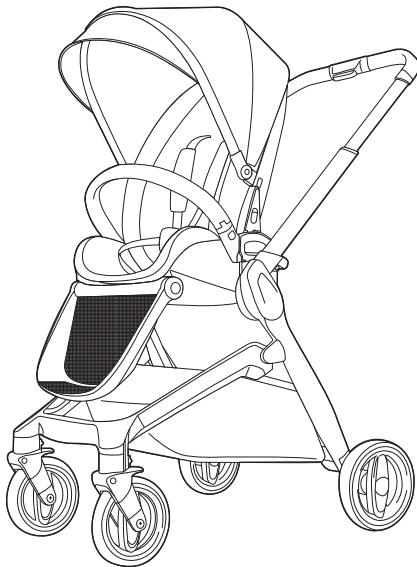
- Използвайте две ръце, за да натиснете бутона на поставката за крака, след което регулирайте поставката в най-ниско положение.



- Задръжте ръкохватката, за да регулирате в най-ниската позиция



- Хванете дръжката и я натиснете надолу, за да сгънете рамката.



 **ZIZITO**
— Switzerland

ZIZITO SA, Rue Du Centre 8 Villars-Sur-Glâne,
Fribourg, 1752 Switzerland



www.zizito.com



info@zizito.com